



TIR-EPD

Руководство пользователя

Содержание

1.	Введение	3
1.1.	Требования к компьютерной системе	3
1.2.	Основные функции	3
1.3.	Язык интерфейса	3
2.	Вход в TIR-EPD	4
3.	Главная станица TIREPD	7
4.	Управления профилем компании	7
5.	Управления пользователями TIR-EPD	9
5.1.	Создание пользователя TIR-EPD	9
5.2.	Редактирование пользователя TIR-EPD	10
5.3.	Изменение пароля пользователя	11
5.4.	Удаление пользователя TIR-EPD	12
5.5.	Изменить свой пароль	13
6.	Управление базой данных компании	13
7.	Операции TIR-EPD	14
7.1.	Создание и подача ЭПД	15
	Шаг 1: Начало декларации	16
	Шаг 2: Маршрут	17
	Шаг 3: Таможенные операции	19
	Шаг 4: Информация о транспортном средстве	22
	Шаг 5: Товарные партии	24
	Шаг 6: Отправить	31
7.2.	Поиск отправленных ЭПД	32
	Просмотр сообщений ЭПД	34
	Отклонение ЭПД	35
	Функции ЭПД	37
	Талон ЭПД	37
	Поделиться ЭПД	39
	Обновить ЭПД	40
	Отправить ЭПД повторно	41
	Управлять вложениями	41
7.3.	Поиск черновика	43
8.	Настройки ЭПД	44
	Приложение 1: Список статусов сообщений	46
	Приложение 2: Покупка юнитов для подачи электронной предварительной информации о грузе в таможенные органы Республики Беларусь	47
	Приложение 2: Подача ОДП через TIR-EPD	53
	Приобретите юнитов ОДП	53
	Поиск заказов	58
	Подача общей декларации о прибытии в Украину	58
	Посмотреть сообщение ОДП	60

Введение

Информация, содержащаяся в данном Руководстве пользователя, применима к версии приложения **IRU TIR-EPD**, доступной на сайте <https://tirepd.iru.org/>. Для получения доступа к приложению **TIR-EPD**, пожалуйста, обратитесь в вашу Ассоциацию.

TIR-EPD – приложение, позволяющее компаниям, авторизованным гарантийными объединениями и допущенным к пользованию системой МДП, отправлять электронную предварительную информацию (**ЭПД**) о перевозке в таможенные органы всех стран маршрута одновременно.

1.1. Требования к компьютерной системе

Минимальные стандарты для работы с приложением TIR-EPD:

- Интернет-соединение: стабильный широкополосный доступ (Fiber, Cable, xDSL, 4G, 5G...)
- Веб-браузер:
 - Microsoft Edge версия 107.0 и выше
 - Mozilla Firefox: версия 100.3 и выше
 - Safari: версия 15.6.1 и выше
 - Google Chrome: версия 108.0 и выше
 - Opera: версия 87 и выше

1.2. Основные функции

- Управление профилем компании
- Публикация профиля компании, чтобы сделать его видимым для других уполномоченных третьих лиц (брокеров, экспедиторов, складов, экспортеров/импортеров) в целях развития деловых связей и возможностей.
- Доступ к доверенной сети третьих лиц
- Управление пользователями на уровне компании
- Подача EPD в таможенные органы
- Предоставление разрешения вашей Ассоциации и/или третьим лицам на подачу предварительных деклараций от имени вашей компании
- Предоставлять доступ к EPD и/или черновиками EPD третьей стороне
- Просмотр и отслеживание истории сообщений ЭПД от соответствующих таможенных органов
- Печать предварительной декларации и пропуска EPD
- Печать товарно-транспортной накладной CMR

1.3. Язык интерфейса

При входе в систему и на любой другой странице вы можете выбрать язык интерфейса (в правом верхнем углу). Язык интерфейса можно изменить с любого экрана приложения на любом этапе.

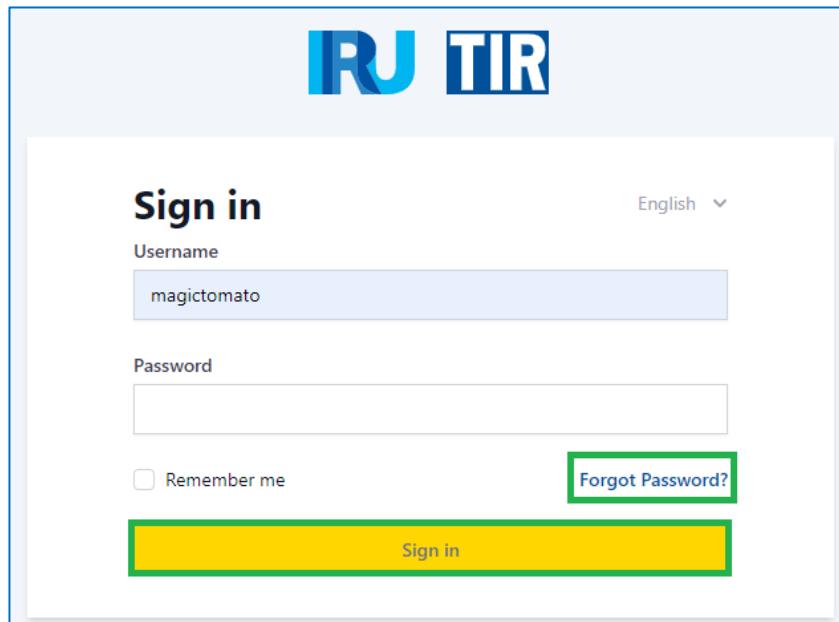
2. Вход в TIR-EPD

URL: <https://tirepd.iru.org/>.

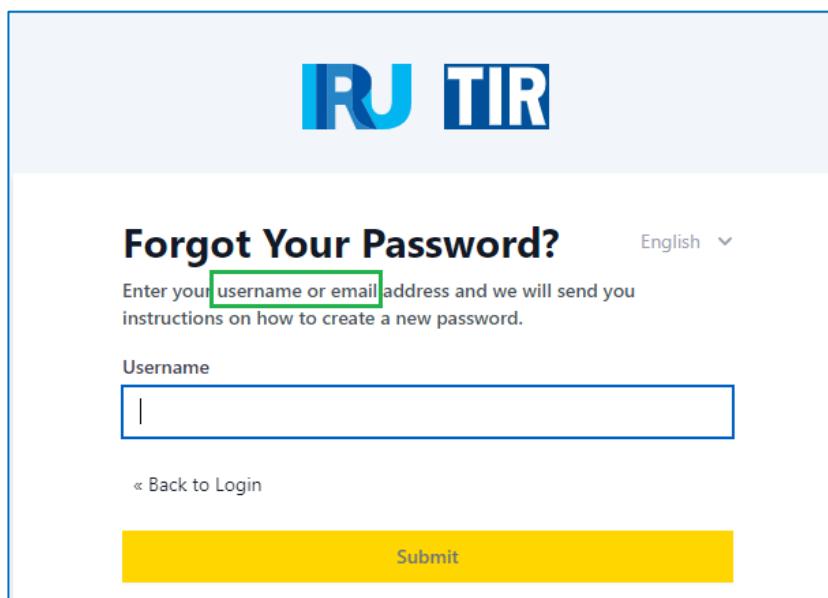
На этом экране вы можете отслеживать TIR-EPD [оповещения](#) – важную информацию, относящуюся к работе приложения TIR-EPD.

Для того, чтобы войти в приложение TIR-EPD:

- Введите *имя пользователя*
- Введите ваш *пароль*
- Нажмите на кнопку *Войти*



Если вы забыли свой пароль, нажмите на кнопку "*Забыли пароль*":



Введите свое имя пользователя или действительный адрес электронной почты, зарегистрированный для вашей учетной записи TIR-EPD.



Sign in

English ▾

You should receive an email shortly with further instructions.

Username
magictomato

Password

Remember me [Forgot Password?](#)

Sign in

Ссылка для сброса пароля будет выслана на действующую электронную почту:

Reset password

 noreply@iru.org
To 10:09

Someone just requested to change your IRUTEST account's credentials. If this was you, click on the link below to reset them.

[Link to reset credentials](#)

This link will expire within 5 minutes.

If you don't want to reset your credentials, just ignore this message and nothing will be changed.

Перейдите по ссылке и введите новый пароль:



Update password

English ▾

New Password

Confirm password

Submit

Примечание:

- Ссылка действительна только в течение **5 минут**. По истечении указанного времени действия процесс сброса пароля необходимо начать с самого начала.
- Если вы не получили письмо, проверьте свой ящик для **спама**.
- Для сброса пароля в вашей учетной записи TIR-EPD должен быть зарегистрирован **действующий адрес электронной почты**. Если по какой-то причине вы не зарегистрировали действующий адрес электронной почты, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки TIR-EPD (tirepd@iru.org).

3. Главная страница TIREPD

На *информационной панели* вы можете проверить *ситуацию в компании, текущий баланс*, включая *гарантийную квоту и баланс продукта*. Эта информация постоянно обновляется.

The screenshot shows the TIREPD dashboard with a blue header bar containing 'Home', 'Order', 'EPDs', and 'Company info' buttons. A green circle highlights the top-right corner of the header, which reveals a dropdown menu with options: 'User guide', 'How to fill in TIR-EPD', 'FAQ', and 'Contact us'. Below the header is a 'Dashboard' section with two main boxes: 'TIR Access' (Quota: 4952 remaining / 5000 total, My company status: Admitted) and 'Product balance' (EPD submission to Belarus: 301). To the right of these boxes is a 'Shortcuts' sidebar with links: '+ Manage Business profile', '+ Create new EPD', '+ Search submitted EPDs', and '+ Purchase product'. All these elements are highlighted with green boxes.

У вас также есть ярлыки с быстрым доступом к наиболее полезным действиям, таким как *Управление профилем*, *Создание / поиск EPD*, *Заказ*.

В правом верхнем углу вы можете получить доступ к *руководству пользователя TIR-EPD*, *FAQ* и другой информации.

4. Управления профилем компании

Наведите курсор на вкладку *Информация о компании* и выберите в выпадающем меню раздел *Общая информация* для просмотра профиля вашей компании.

The screenshot shows the TIR EPD system's main dashboard. At the top, there are tabs for Home, Order, EPDs, and Company info. A question mark icon is also present. A context menu is open over the 'Company info' tab, with 'General info' highlighted by a green border. Other options in the menu include 'Search profiles', 'Consignors / consignees', 'Vehicles', and 'Drivers'. To the right of the menu, there are two cards: 'TIR Access' (information not available) and 'Product balance' (EPD submission to Belarus: 200).

Убедитесь в правильности сохраненных данных о вашей компании. **Расхождение данных в поданной вами предварительной информации с данными в книжке МДП может привести к отказу таможенными служащими на границе в принятии вашей ЭПД.**

The screenshot shows the 'General info' tab selected in the Company info section. It includes fields for Input language (English), Holder ID (CHE/001/00001), Country (Switzerland), Email (test@iru.org), Phone, Fax, and Local TIN. An EORI field contains 'HU0002200172' and has a green search icon. At the bottom, there is a group of three checkboxes: 'Allow association to act on my behalf', 'Allow persons acting on my behalf to access and send my EPDs', and 'Allow persons acting on my behalf to access vehicle and driver information'. The 'Save' button is located at the bottom right.

Укажите **номер EORI** вашей компании, если он имеется, и тогда он будет **по умолчанию вноситься в предварительные декларации, подаваемые в страны Европейского Союза**. Действительность указанного **номера EORI** будет проверяться автоматически по базе данных EORI Европейской Комиссии. Соответствующее уведомление о действительности номера отобразится на экране.

Вы также можете проверить правильность вашего *номера EORI*, нажав на *лупу*  , которая перенаправит вас на официальный сайт по налогообложению и таможенному союзу Европейской комиссии.

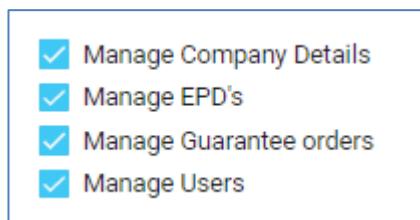
Пожалуйста, убедитесь, что указанная информация о компании соответствует информации в базе данных ЕС EORI; в случае несоответствия, ваш ЕПД может быть отклонен.

На странице *Общая информация* вы также можете указать, разрешаете ли вы своей ассоциации или доверенному лицу подавать EPD от вашего имени (и представителям получать доступ к данным вашего транспортного средства в случае необходимости), установив соответствующие флагги:

- ✓ *Разрешить ассоциации действовать от моего имени*
- ✓ *Разрешить лицам, действующим от моего имени, иметь доступ и отправлять мои EPD*
- ✓ *Разрешить лицам, действующим от моего имени, доступ к информации о транспортных средствах и водителях*

5. Управления пользователями TIR-EPD

Существуют следующие виды уровней *доступа* для учетных записей пользователей:



- *Управление информацией о компании* - пользователь может управлять информацией о компании и искать/смотреть профили других компаний.
- *Управление ЭПД* - пользователь может *управлять ЭПД* (смотреть, редактировать, создавать, отправлять), просматривать *список сообщений* от таможни, управлять базой данных компаний: *транспортные средства, водители, отправители и получатели*.
- *Управление заказами гарантii* - пользователь имеет право управлять заказами МДГ гарантii.
- *Управление пользователями* - пользователю разрешено управлять пользователями TIR-EPD (на уровне компании)

Любой пользователь может просматривать сведения о компании в режиме "*чтение только*", если ему не были присвоены права на *Управление информацией о компании*.

Любой пользователь может заказывать единицы для подачи ЭПД (требуется при подаче ЭПД в Беларусь), если права *Управление заказами гарантii* не были присвоены.

5.1. Создание пользователя TIR-EPD

Управление пользователями доступно, если пользователю были назначены права *Управление пользователями*. Чтобы создать нового пользователя, перейдите в раздел *Информация о компании => Общая информация => Список пользователей =>* нажмите на кнопку *Добавить пользователя*:

The screenshot shows the 'User list' section of the 'Company info' tab. It displays two user entries:

Username	Permissions	Actions
abeturholder	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input checked="" type="checkbox"/> Manage EPD's <input checked="" type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input checked="" type="checkbox"/> Manage Users	
ako_042_2425	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input checked="" type="checkbox"/> Manage EPD's <input checked="" type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input checked="" type="checkbox"/> Manage Users	

At the top right, there are 'Clear', 'Filter', and 'Add user' buttons. The 'Add user' button is highlighted with a green border.

В новом окне заполните необходимую информацию и нажмите на кнопку [Сохранить](#).

The screenshot shows the 'Add user' dialog box with the following fields:

- First name *
- Last name *
- Email *
- Username *
- Password *
- Confirm password *

At the bottom right are 'Cancel' and 'Save' buttons. The 'Save' button is highlighted with a green border.

Новый пользователь будет отображен в [списке пользователей](#).

5.2. Редактирование пользователя TIR-EPD

Управление пользователями доступно, если пользователю были назначены права [Управление пользователями](#). Чтобы отредактировать нового пользователя, перейдите в раздел [Информация о компании => Общая информация => Список пользователей =>](#) нажмите на кнопку [Редактировать](#) пользователя в строке, соответствующей данному пользователю:

В новом окне внесите необходимые изменения и нажмите кнопку **Сохранить**.

5.3. Изменение пароля пользователя

Управление пользователями доступно, если пользователю были назначены права **Управление пользователями**. Чтобы изменить пароль, перейдите в раздел **Информация о компании => Общая информация => Список пользователей =>** нажмите на **Изменить пароль**:

Во всплывающем окне внесите необходимые изменения и нажмите на кнопку **Сохранить**.

User password reset

You are about to change the password for user **abeturholder**. In order to proceed, please fill the form below:

Password *

Confirm password *

[Cancel](#) [Save](#)

5.4. Удаление пользователя TIR-EPD

Управление пользователями доступно, если пользователю были назначены права [Управление пользователями](#). Чтобы удалить пользователя, перейдите в раздел [Информация о компании => Общая информация => Список пользователей](#) => нажмите на кнопку [Удалить](#) пользователя:

Username ↑	Permissions	Actions
abeturholder	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input checked="" type="checkbox"/> Manage EPD's <input checked="" type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input checked="" type="checkbox"/> Manage Users	

Это действие приведет к деактивации пользователя, который, однако, останется в [списке пользователей](#). Если вы хотите полностью удалить пользователя, нажмите на

соответствующую иконку . Чтобы снова активировать этого пользователя, назначьте ему права доступа.

ako_042_2425	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input type="checkbox"/> Manage EPD's <input type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input type="checkbox"/> Manage Users	
--------------	--	--

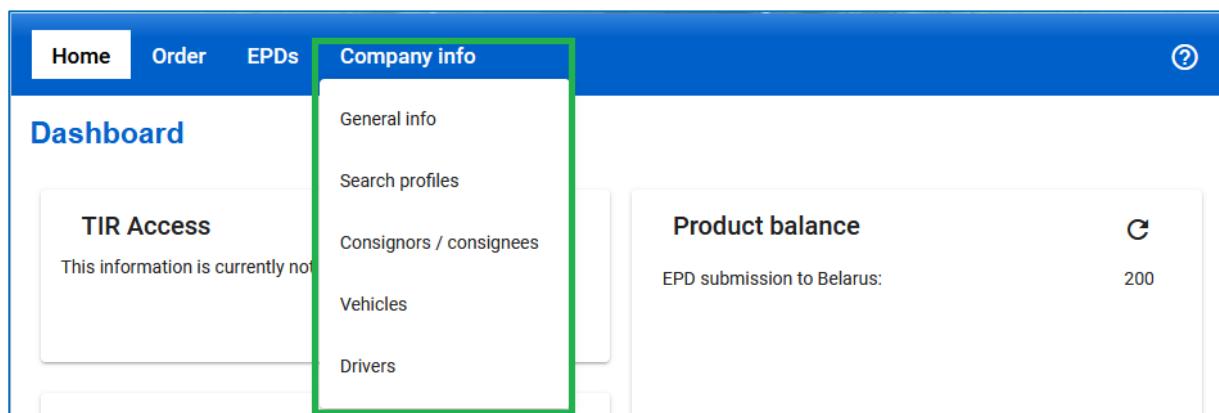
5.5. Изменить свой пароль

Если вы хотите изменить свой пароль, нажмите на *Изменить пароль* в правом верхнем углу экрана :



6. Управление базой данных компании

Переместив курсор на *Информацию о компании*, вы можете выбрать *Поиск профиля*, *Отправители / получатели*, *Транспортные средства* и *Водители*, чтобы создать или обновить соответствующие записи в вашей базе данных, которые вы можете затем использовать при подаче EPD:



На примере ниже мы рассмотрим добавление и обновление *грузоотправителя*. Добавление и обновление *транспортных средств* и *водителей* происходит по такому же принципу.

1. Наведите курсор на *Информацию о компании* и выберите в меню *Отправители / получатели*.
2. Нажмите на кнопку *Добавить нового партнера*.
3. Введите требующуюся информацию в окне *Добавить нового партнера*. На этом экране также можно проверить правильность *номера EORI*.

Пожалуйста, убедитесь, что информация об отправителе / получателе, указанная в TIR-EPD, соответствует информации, содержащейся в базе данных EORI ЕК, в противном случае ваша ЭПД может быть отвергнута.

Input language *

English

Alphabet

Latin

Name *

Short name

Street and number *

Postal code *

City *

Region

Country *

Email

EORI

Add translation

Cancel

Save

4. Если вы знаете, что информация о данном отправителе / получателе может потребоваться и на латинице, и на кириллице, например, если ЭПД будет подаваться в страны Евразийского Экономического Союза (Армению, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан и Российскую Федерацию), рекомендуется [+Добавить перевод](#) и ввести эту же информацию на кириллице.
5. Нажмите на кнопку [Сохранить](#).

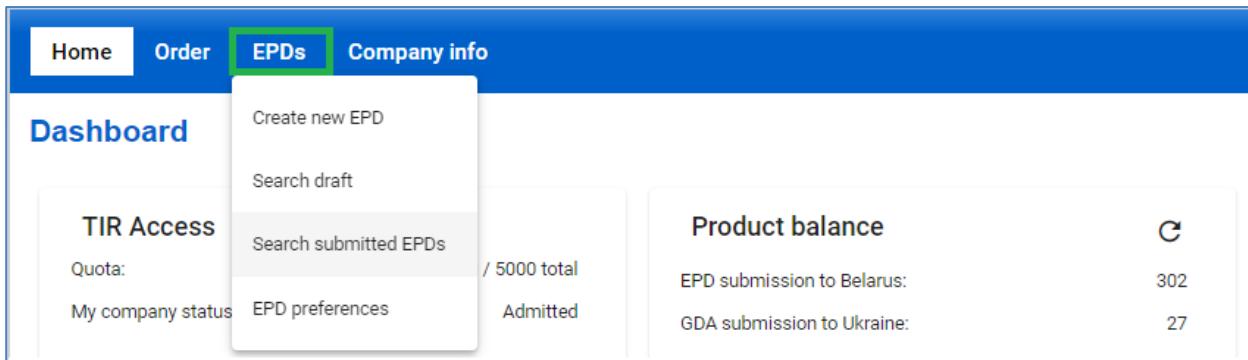
После того как данные были сохранены, вы можете [отредактировать](#) или [удалить](#) записи в строке соответствующих данных.

Consignors / consignees					
Name, Street, City, Country, EORI etc.					
<input type="button" value="Clear"/>	<input type="button" value="Filter"/>	<input type="button" value="Add new partner"/>			
Name ↑	Street and number	City	Country	EORI	Actions
ABC	45 bravo	Tashkent	Uzbekistan		
ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING	P.O.BOX 8811	DUBAI	United Arab Emirates		

7. Операции TIR-EPD

Информация о держателе книжки МДП и о перевозке МДП, которая указывается в ЭПД, должна совпадать с соответствующей информацией, указанной в книжке МДП, по которой осуществляется перевозка. Расхождение данных в предварительной информации с данными в книжке МДП может привести к отказу таможенным служащим на границе в принятии вашей ЭПД. Часть информации, отправленной с EPD, будет автоматически контролироваться таможенной системой (форматный и логистический контроль) и может быть отклонена в случае неверных или неактуальных данных.

Переместив курсор на [ЭПД](#), вы можете выбрать [Создать новый ЭПД](#), [Поиск черновика](#), [Поиск отправленных ЭПД](#) и [Настройки ЭПД](#):



Приложение TIR-EPD позволяет осуществлять следующие операции:

1. [Создавать и отправлять предварительную информацию](#). Предварительная информация может создаваться путем:
 - a. нового ввода данных ([Новая ЭПД](#)); или
 - b. использование ранее отправленной предварительной декларации в качестве шаблона ([Копировать ЭПД](#)), что позволяет минимизировать ввод данных, если содержание новой предварительной декларации аналогично ранее отправленной.
2. [Поиск](#) ранее отправленных ЭПД с использованием различных фильтров
3. [Просмотр сообщений](#) от таможни о поданных предварительных декларациях.
4. [Создавать черновики EPD](#)
5. Получать электронные письма, указанные в профиле компании, с сообщениями, отправленными и полученными от таможни.
6. [Просматривать и распечатывать ЭПД](#), отправленные в таможенные органы.
7. [Распечатывать талон EPD](#) для стран, в которых был подан, для предъявления его таможенным органам.
8. [Распечатывать CMR](#) на основе информации ЭПД
9. При необходимости [поделиться созданным ЭПД или черновиком](#) с третьей стороной

7.1. Создание и подача ЭПД

Существует несколько способов [Создания нового ЭПД](#). Вы можете выбрать [Создать новую ЭПД](#) из ярлыка на главной странице или вызвать эту функцию из меню ЭПД. Вы также можете создать новый ЭПД на странице [Поиск отправленных ЭПД](#):

Home **Order** **EPDs** **Company info**

Dashboard

TIR Access

- Quota: / 5000 total
- My company status: EPD preferences
- Admitted

Product balance

- EPD submission to Belarus: 302
- GDA submission to Ukraine: 27

Shortcuts

- + Manage Business profile
- + Create new EPD
- + Search submitted EPDs
- + Purchase product

Search submitted EPDs

Criteria type Search criteria

From – To
22/10/2022 – 22/11/2022 Type

Шаг 1: Начало декларации

Первый шаг отражает тип используемой гарантии. Выберите соответствующий [Тип гарантии](#), при необходимости добавьте примечание или описание и нажмите кнопку [Далее](#):

1 CARNET 2 ITINERARY 3 CUSTOMS OPERATIONS 4 VEHICLE INFO 5 CONSIGNMENTS 6 SEND

New EPD Note / description

Guarantee

Holder unique ID
TUR/042/2425

Paper carnets eGuarantee

Примечание:

- Уникальный идентификатор держателя будет присвоен автоматически. В случае если третья сторона (например, брокер) создает ЭПД для держателя МДП, необходимо указать [уникальный идентификационный номер держателя](#).
- Информация, отраженная в [примечании/описании](#), не будет направлена в таможенные органы, она предназначена для личного пользования. Может быть полезно при поиске ЭПД с использованием фильтра *Тип критерия = Описание*

Шаг 2: Маршрут

На странице *Маршрута введите все страны маршрута вашей перевозки в хронологическом порядке с первого места загрузки до последнего места разгрузки (даже если эти операции не совершаются по процедуре МДП)*. Укажите все страны вашего маршрута, включая транзитные страны. Укажите страну, где открывается и завершается операция МДП, а также все места загрузки и разгрузки.

Примечание:

- в соответствии с Конвенцией МДП общее количество таможенных пунктов отправления и назначения для процедуры МДП не может превышать 8 (восьми) для книжки 16 листов.

Если в одной и той же стране производится больше одной операции загрузки или разгрузки, укажите эту страну столько раз, сколько необходимо, как показано на примере ниже.

Itinerary

Please list all of the steps in your itinerary in chronological order, even if transit operations are not performed in those countries.

Load goods

Unload goods

Country *

Iran (IRN)



START TIR



Country *

Turkmenistan (TKM)



START TIR

END TIR



Country *

Uzbekistan (UZB)



START TIR

END TIR



Country *

Uzbekistan (UZB)



END TIR



Add step

< Previous

Next >

По умолчанию на этой странице отображается 2 шага. Вы можете добавлять шаги, нажимая на [+Добавить шаг](#). При добавлении шага поля [Разгрузка товара](#) и [Завершить МДП](#) будут автоматически отмечены в последнем шаге. Рекомендуется сначала указать полный маршрут и затем отметить соответствующие поля [Загрузка товара / Разгрузка товара](#) / [Открыть МДП / Завершить МДП](#).

В поле [Транспортное средство](#) по умолчанию указано Авто, но при необходимости вы можете выбрать другой вид транспортного средства из списка (Авто, Ж/Д, Морской, либо Авиа).

На основании информации, указанной на шаге 2, приложение TIR-EPD рассчитает, в таможенные органы каких стран вы должны подавать ЭПД, а также всю обязательную информацию, требуемую таможенными органами этих стран.

Подсказка:

- Начните печатать первые буквы названия страны или ее 2-3-буквенный код ISO, и приложение предложит соответствующий выбор в автоматически выпадающем списке под данным полем.

Шаг 3: Таможенные операции

На странице **Таможенных операций** выберите таможенные пункты в полях, которые приложение предлагает в соответствии с вашим маршрутом.

Для некоторых стран вашего маршрута вам также будет предложено выбрать **цель перемещения** (импорт, экспорт, транзит), поле под соответствующим таможенным управлением.

Customs operations

Based on your itinerary, EPD's may be sent to the following countries

Send **EPD** **Service Availability**

VPN # 1 - 2

Turkey (Load / Start TIR) *
AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDURLUGU (TR06... ▾)

Movement reason: *
Export

Turkey (Exit) *
ARDAHAN / AKTAS GUMRUK MUDURLUGU (TR080... ▾)

Send **EPD** **Service Availability**

VPN # 3 - 4

Iran (Enter) *
Imam Khomeini Airport (IR10103) ▾

Iran (Exit) *
Noshahr E.E.Z. (IR20306) ▾

Send **EPD** **Service Availability**

VPN # 5 - 6

Uzbekistan (Enter) *
Toshkent halkaro ajeporto (00101) ▾

Uzbekistan (End TIR / Unload) *
Keskanjor (03013) ▾

Send security elements

Movement reason: *
Import

< Previous **Next >**

Операции, для которых можно создать ЭПД, имеют флагок *Отправить ЭПД*, это означает, что ЭПД будет отправлен в таможенные органы соответствующей страны. Если вы не хотите отправлять ЭПД в определенную страну, вы можете снять галочку в соответствующем поле слева. Номера страниц квитанта (*VPN*) рассчитываются автоматически. В случае каких-либо расхождений, пожалуйста, проверьте свой маршрут на предыдущей странице.

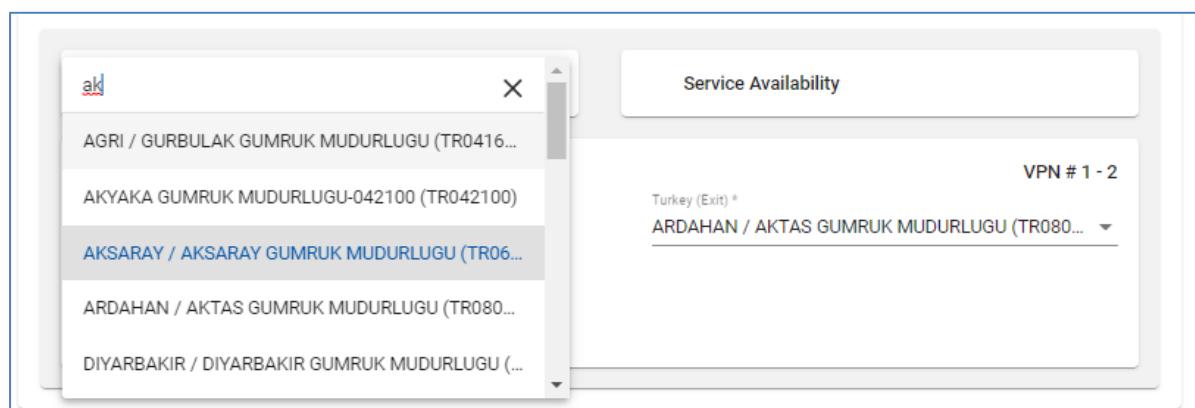
Примечание:

- Таможенная операция в странах, входящих в один таможенный союз, представлена в виде одной линии.
- Когда вы заполняете поле таможни выезда из страны, в определенных случаях приложение автоматически заполнит поле таможни въезда в следующую страну / таможенный союз, и наоборот, если
 - Информация о данных граничащих таможенных пунктах имеется в базе данных TIR-EPD;
 - Поле таможни въезда / выезда еще не было заполнено и является активным:

Вы можете выбрать другой таможенный пункт выезда / въезда, вместо предложенного.

Подсказка:

- ✓ Начните печатать название или код таможенного пункта, и приложение предложит соответствующий выбор в выпадающем списке под данным полем.



- ✓ Если в указанном пункте пересечения границы имеются доступные услуги, предоставляемые третьей стороной, появится специальный индикатор. При необходимости вы можете проверить соответствующую информацию (например, дополнительные услуги, предоставляемые уполномоченным брокером, складом, экспедитором).



To get services / assistance along your itinerary click here.

Based on your itinerary, EPD's may be sent to the following countries

EPD

Service Availability



Customs union : EU

Poland (Load / Start TIR) *

BIAŁA PODLASKA / BIAŁA PODLASKA OC (PL30101... ▾)

VPN # 1 - 2

Poland (Exit) *

MAŁASZEWICZE / MALASZEWICZE OC (PL301020) ▾



Partners available along your itinerary

Name

Profile type

Country

Customs Offices

POLWH Test

Warehouse

Poland

- BIAŁA PODLASKA / BIAŁA PODLASKA OC

POLFF Test

Freight Forwarder

Poland

- BIAŁA PODLASKA / BIAŁA PODLASKA OC
- Brest Kozlovichi

Partners available along your itinerary

Name	Profile type	Country	Customs Offices
POLWH Test	Warehouse	Poland	<ul style="list-style-type: none">BIAŁA PODLASKA / BIAŁA PODLASKA OC

POLWH Test

General info

Profile type: Warehouse

Country: Poland

Address: Drogowe Przejscie Graniczne Bobrowniki, Grodek

Profile

Contact phone number:

Contact email for commercial offer: alexander.stell@iru.org 

Existing Locations:

- Switzerland
- Poland
- Russia

POLFF Test	Freight Forwarder	Poland	<ul style="list-style-type: none">BIAŁA PODLASKA / BIAŁA PODLASKA OCBrest Kozlovichi
------------	-------------------	--------	---

Close

Шаг 4: Информация о транспортном средстве

На следующей странице введите информацию о *Транспортном средстве* и *Водителе*, укажите, использует ли ваш транспорт *Контейнер* в объеме, требуемом для тех стран вашего маршрута, куда будет отправлен EPD.

Vehicle info

- Same vehicle details on all the itinerary
- Transport includes containers

Turkey	Uzbekistan	Truck * 1104I48 (TUR XLMT485...)
TR061000 - AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDURLUGU	03013 - Keskanjor	Trailer
		Trailer 2
		Driver * MEMET AKTAS

Container - 3183781268 - [Uzbekistan (UZB)]

Container registration number *	3183781268	Container nationality *	Uzbekistan (UZB)
---------------------------------	------------	-------------------------	------------------

Add container

< Previous **Next >**

Вы также можете выбрать различные транспортные средства и, при необходимости, водителей для каждого этапа перевозки. По умолчанию приложение предполагает, что грузовое средство и водитель не меняются на пути следования. Если это не так, уберите галочку в соответствующем поле и заполните требуемую информацию.

Подсказка:

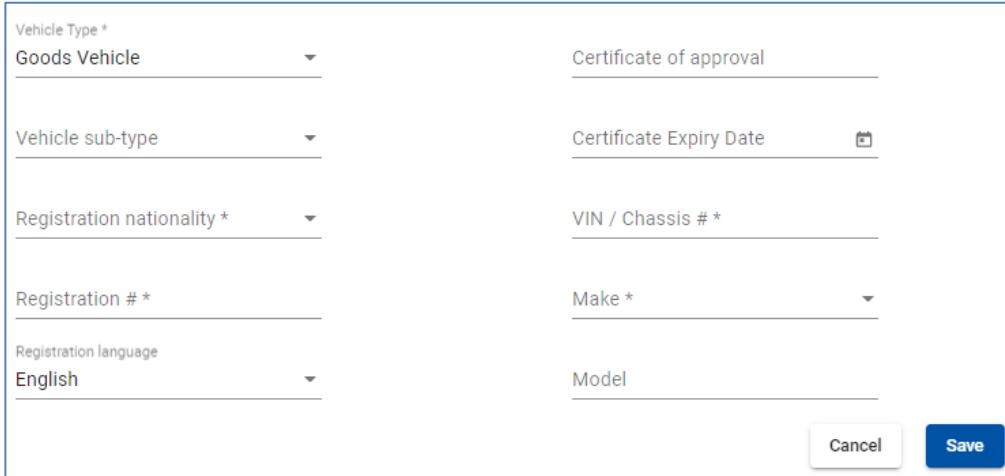
- ✓ Если вы хотите выбрать ранее сохраненное транспортное средство / прицеп, начните печатать его [регистрационный номер](#) или [номер VIN](#). Приложение отобразит результаты поиска в выпадающем списке.

Vehicle info

- Same vehicle details on all the itinerary
- Transport includes containers

Turkey	Uzbekistan	110 1104I48 (TUR XLMT485IC0E2048)
TR061000 - AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDURLUGU	03013 - Keskanjor	Trailer
		Trailer 2
		Driver * MEMET AKTAS

Если вы хотите добавить новое транспортное средство или внести изменения в ранее сохраненное, воспользуйтесь кнопками справа от соответствующего поля - [Добавить](#)  или [Редактировать](#)  . Если вы хотите добавить новое транспортное средство, откроется окно, в которое вы можете внести соответствующие данные.



The form contains the following fields:

- Vehicle Type *: Goods Vehicle
- Certificate of approval
- Vehicle sub-type
- Certificate Expiry Date
- Registration nationality *: Registration language English
- VIN / Chassis # *
- Registration #: *: Make *
- Model

Buttons: Cancel, Save

Выберите [Тип](#) и [Подтип](#) согласно описанию из соответствующих выпадающих списков.

Таким же образом заполните информацию о [Прицепе](#) (если применимо).

Если вы перевозите контейнер, вам может потребоваться заполнить дополнительную информацию в зависимости от стран вашего маршрута. Если у вас несколько контейнеров, вы можете добавить их, нажав на [Добавить контейнер](#).

Примечание:

→ Поле водителя появляется только в том случае, если вы отправляете EPD в страну, для которой требуется этот элемент.

При заполнении информации о водителе на этой странице действует тот же принцип, что и при заполнении информации о транспортном средстве. Если вы хотите выбрать ранее сохраненного водителя, начните вводить его фамилию, имя или отчество. Приложение отобразит результаты поиска в выпадающем списке.

Если вы добавляете нового водителя, его национальность предлагается по умолчанию на основе страны, указанной в профиле вашей компании. Однако вы можете свободно изменить его. Новый водитель или добавленный автомобиль будет сохранен для дальнейшего использования.

Шаг 5: Товарные партии

Ввод данных на этапе 5 организуется на уровне партии и товарной позиции. **Одна партия означает одну или несколько товарных позиций, которые перевозятся от одного отправителя к одному получателю по одной CMR.** Когда информация вводится на уровне партии, она относится ко всем товарным позициям в рамках данной партии.

Consignments

# 1 - IRU20220422425N198 Turkey - Uzbekistan	ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING	CASEINATE JLM IRAN	Actions	
1 310210 Urea, whether or not in aqueous solution	Pallet, box (21)	7,800 kg.	\$23,000.00	
2 310430 Mineral or chemical fertilisers, potassic. Potassi...	Pallet, box (21)	3,300 kg.	\$18,900.00	

Consignments totals: 42 11,100 kg. \$41,900.00

[Add goods item](#) [Download template](#) [Import goods items](#)

[+ Add another consignment](#)

Consignments totals:

Packages 42	Weight 11,100 kg.	Invoice Amount \$41,900.00
----------------	----------------------	-------------------------------

[< Previous](#) [Next >](#)

Нажав на [Дублировать](#) товарную позицию, вы можете скопировать данные соответствующей партии / товарной позиции, чтобы использовать их для новой позиции с аналогичной информацией. Чтобы изменить данные позиции, нажмите на [Редактировать](#).

Примечание:

- Одна партия должна включать как минимум одну товарную позицию.

Подсказка:

- ✓ Вы можете [Импортировать товарные позиции из файла excel](#), предварительно загрузив соответствующий [Шаблон](#) (см. выделенный желтым цветом на изображении). Эта функция очень полезна, если вы часто перевозите одни и те же товары.

На странице [Товарные партии](#) некоторые поля ([Место погрузки](#), [Место разгрузки](#), [Страна отправления МДП](#), [Страна назначения МДП](#), [Причина перемещения](#)) заполняются автоматически на основе информации, введенной на страницах [Маршрут](#) и [Таможенная операция](#):

Consignment 1 of 1 - IRU20220422425N198

Place of loading *	TR061000 - AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDUR...	Country of TIR departure : Turkey
Place of unloading *	03013 - Keskanjor	Country of TIR destination : Uzbekistan
Transport charges *	Other (e. g. direct debit to cash account)	
Movement reason for: Turkey *	Export	
Consignor		
Consignor *	ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING (DUBAI U...	<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="Edit"/> <input checked="" type="checkbox"/> Same original consignor
Consignee		
Consignee *	CASEINATE JLM IRAN (TEHRAN Iran)	<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="Edit"/> <input checked="" type="checkbox"/> Same final consignee
Attached documents (0)		
<input type="button" value="+ Add document"/>		
<input type="button" value="Cancel"/> <input type="button" value="Save"/> <input type="button" value="Add goods >"/>		

Примечание:

→ В случае с несколькими местами погрузки/выгрузки это означает, что вы формируете более одной отправки, поэтому вам необходимо выбрать место погрузки/выгрузки из выпадающего списка. Соответствующая страна будет отображаться автоматически после выбора места погрузки/разгрузки для данной партии.

Вы можете выбрать из списка ранее созданного *Грузоотправителя/Грузополучателя* или добавить нового.

Перед добавлением нового *Грузоотправителя/Получателя*, пожалуйста, проверьте, не был ли он уже добавлен, и если да, выберите его из списка. Добавление дублирующийся счетов *Грузоотправителей/Получателей* может вызвать проблемы при отправке ЭПД в некоторые страны. Пожалуйста, обратитесь к разделу *Управление базой данных*.

При необходимости вы можете отредактировать  информацию о *Грузоотправителе/Грузополучателе*.

Кроме того, если ваш маршрут включает страну ЕС, на этой же странице отображаются поля *Оригинальный отправитель тот же* и *Конечный получатель тот же* (см. ниже), которые отмечены галочкой по умолчанию. Если оригинальный отправитель / конечный получатель отличаются от отправителя / получателя, снимите галочку в соответствующем поле, после чего раскроются поля *Оригинальный отправитель* и *Конечный получатель*, в которых вы можете ввести данные, выбирая, добавляя и обновляя информацию по ранее описанному принципу.

В этом же разделе укажите документы, которые относятся ко всем товарным позициям вашей партии. Если есть документы, относящиеся к конкретной товарной позиции отправления, их можно добавить на уровне товарных позиций. Нажав на кнопку [Добавить документ](#), вы откроете соответствующую часть для заполнения данных прилагаемого документа. Если вы хотите добавить еще один документ, нажмите на кнопку [Добавить документ](#).

Attached documents (1)

1 Cargo manifest [23254323] [12/09/2022]	
Document type *	Cargo manifest
Document language *	English
Document No. *	23254323
Document date *	12/9/2022

[+ Add document](#)

Cancel Save [Add goods >](#)

Нажмите [Добавить товар](#), чтобы заполнить сведения о первой товарной позиции.

Consignment 1, Goods Item 1 of 2

Goods information

Tariff	Commodity code	Countries	Search
TARIC	310210	Turkey Iran Uzbekistan	

Goods description

Send	Language	Alphabet	Suggested descriptions	Description
<input checked="" type="checkbox"/>	Russian	Cyrillic		Мочевина, в том числе в водном растворе
<input checked="" type="checkbox"/>	English	Latin		Urea, whether or not in aqueous solution

[Add new description](#)

Attributes

Gross mass (kg.) *	7800	Net mass (kg.) *	7450
Invoice currency *	US Dollar (USD)	Invoice amount *	23000
Container	3183781268	Dangerous goods code	

Packages

Type of packages *	Pallet, box (PB)	Number of packages *	21
Marks and numbers *	test	Marks and nos. language *	English

Attached documents (0)

[+ Add document](#)

[Cancel](#)

[Save](#)

[Add another item >](#)

На странице [Информация о товаре](#) введите код товара (TARIC, и/или TNVED/ CHN HS) в соответствующее поле. Поле [Описание товара](#) можно заполнить вручную или нажать на значок [лупы](#) , после чего откроется окно [Поиск кода](#).

В окне *Код товара* введите либо полный код, либо минимум первые 4 цифры кода, а затем нажмите на кнопку *Поиск*. В окне поиска будут отображены все доступные коды, наиболее близкие к вашим критериям поиска, с соответствующим описанием на двух языках для справки.

Code	Description
3102	Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous
310210	Urea, whether or not in aqueous solution
31021010	Urea containing more than 45% by weight of nitrogen on the dry anhydrous product
31021090	Other

Только те коды, которые выделены синим цветом (с гиперссылками) удовлетворяют таможенным требованиям для соответствующей страны (стран). Нажмите на нужный код, выделенный синим, и он будет вставлен в поле *Код товара* на странице информации о Товарной позиции. В этом случае поле *Описание товара* будет заполнено автоматически описанием, соответствующим данному коду, причем язык описания будет зависеть от того, из какой части таблицы поиска кодов вы выбрали данный код (например, на английском, китайском или русском языке). Вы можете редактировать или дополнять данное описание, а также удалить его, чтобы внести на ваше усмотрение более корректное описание, учитывая тот факт, что **описание должно точно совпадать с данными, указанными в книжке МДП**.

Примечание:

- В поле *Описание товара* с использованием латиницы допускаются следующие символы: **a-z, A-Z, 0-9, -,) (, .,/**
- В поле *Описание товара* с использованием кириллицы допускаются следующие символы: **а-з, А-З, 0-9, а-я, А-Я, -,), (, .,/**
- Если в автоматически заполненном описании товара указано *Прочее* или другое название группы со словом «прочее» (напр. «*Прочие игры*»), рекомендуется отредактировать данное поле, внеся более подробное описание перевозимых товаров в соответствии с товарно-сопроводительными документами.

Введите остальные запрашиваемые данные на этой странице.

- Формат для ввода *веса* товара един для всех языков и генерируется автоматически, например, 1 000.00 для одной тысячи кг (сотни отделяются от тысяч пробелом, а десятичные от единиц – точкой).
- В поле *Валюта счета-фактуры* вы можете использовать функцию автоматического поиска, начав печатать первые буквы наименования валюты или 3-буквенный код валюты по стандарту ISO.
- Поле *Дополнительная единица измерений* с соответствующим полем *Количество* отображается в соответствии с выбранным кодом товара, т.е. для тех товарных позиций, для которых применимы дополнительные единицы измерения.

Возможные единицы измерения указываются по умолчанию (например, пара - для роликовых коньков).

Примечание:

- При отправлении ЭПД в Беларусь, можно добавить дополнительные единицы измерения, нажав на [+ Добавить единицы измерения](#), выбрав необходимую единицу измерения из списка и указав количество
- Для [Типа пакетов](#) вы можете воспользоваться функцией автоматического поиска, начав вводить первые буквы типа пакета или его условную аббревиатуру.
- [Прилагаемые документы](#), которые вы добавили на уровне партии, применяются ко всем товарным позициям данной партии. Однако если вы хотите добавить один или несколько приложенных документов, относящихся исключительно к данной товарной позиции, вы можете добавить их в разделе [Приложенные документы](#) на странице товарной позиции.

Если в партии товаров больше позиций, нажмите кнопку [Добавить товар](#) и заполните данные о следующей товарной позиции. После завершения нажмите на кнопку [Сохранить](#), и приложение переведет вас на страницу [сводки партий товаров](#). На этой странице отображается сводка введенной вами информации, включая общее количество упаковок и общий вес.

Consignments

# 1 - IRU20220422425N198 Turkey - Uzbekistan		ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING	CASEINATE JLM IRAN	
1	310210	Urea, whether or not in aqueous solution	Pallet, box (21)	7,800 kg. \$23,000.00
2	310430	Mineral or chemical fertilisers, potassic. Potassi...	Pallet, box (21)	3,300 kg. \$18,900.00
Consignments totals:		42	11,100 kg.	\$41,900.00
Add goods item		Download template		Import goods items
# 2 - IRU20220422425N215 Turkey - Uzbekistan		ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING	CASEINATE JLM IRAN	
1	310210	Urea, whether or not in aqueous solution	Pallet, box (21)	7,800 kg. \$23,000.00
2	310430	Mineral or chemical fertilisers, potassic. Potassi...	Pallet, box (21)	3,300 kg. \$18,900.00
Consignments totals:		42	11,100 kg.	\$41,900.00
Add goods item		Download template		Import goods items
+ Add another consignment		Consignments totals: Packages 84 Weight 22,200 kg. Invoice Amount \$83,800.00		
		<a href"="">< Previous Next >		

Примечание:

- При добавлении любой последующей товарной позиции к любой партии, приложение заполнит поля **Вид упаковки** и **Валюта** счета-фактуры значениями, введенными для предыдущей товарной позиции этой партии. При необходимости вы можете изменить эти значения.
- Если вы указали один контейнер для вашего ЭПД, приложение автоматически заполнит поле **Контейнер** для первой товарной позиции любой партии. Вы можете изменить это значение или установить поле **Контейнер** пустым. При добавлении любой последующей товарной позиции в партию приложение заполнит поле **Контейнер** на основе выбора, сделанного в предыдущей товарной позиции. Если вы указали несколько контейнеров, приложение не будет заполнять поле **Контейнер**, вам нужно будет выбрать соответствующий контейнер в каждой товарной позиции.

Шаг 6: Отправить

Номер книжки **МДП** и **Срок действия** вводятся на последней странице процесса заполнения EPD. На этой странице представлена сводная информация, включая общее

количество упаковок, общий вес, страны, в которые будут отправлены ЭПД. Вы также можете проверить и, при необходимости, изменить информацию о компании с помощью кнопки *Редактировать* рядом с *уникальным номером держателя*.

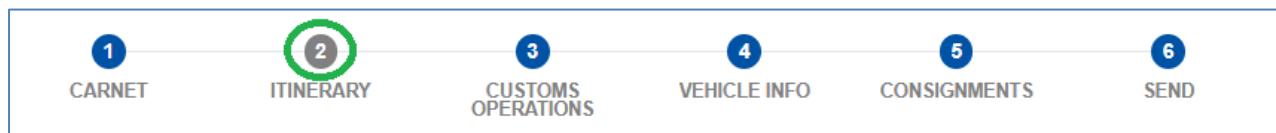
Проверьте правильность информации, введенной в ЭПД, примите условия и положения, поставив галочку в соответствующем поле, заполните Место декларации и нажмите кнопку Отправить ЭПД.

Примечание:

- Если вы введете недействительный номер книжки МДП, соответствующее поле будет выделено красным. Вы сможете отправить ЭПД только после ввода действительного номера книжки МДП и даты ее истечения.
- Разделители даты, месяца и года в формате даты соответствуют региональным настройкам для языка интерфейса. Если вы выбираете дату из календаря, региональный формат будет выбран автоматически. Если вы вводите дату вручную, используйте разделители в соответствии с региональными настройками языка интерфейса (например, для английского языка – дд.мм.гггг) или введите дату без разделителей (ддммгггг), и она будет отформатирована автоматически.
- Если после нажатия кнопки Отправить ЭПД, информация не отправляется, перепроверьте все введенные данные и повторите попытку. Если информация по-прежнему не принимается как правильная, обратитесь в свою ассоциацию

Подсказка:

- ✓ Если по какой-то причине вы не хотите/не можете отправить EPD, ранее введенная информация автоматически сохраняется в черновике, который вы можете найти в разделе *Поиск черновика*.
- ✓ В процессе заполнения EPD вы можете вернуться к предыдущим шагам либо нажав кнопку *Назад*, либо кликнув на соответствующий шаг отображающийся на панели сверху. В последнем для перехода к одному из предыдущих шагов, информация, введенная на всех пройденных шагах, будет сохранена, за исключением несохраненной информации, введенной на последнем шаге, с которого вы решили вернуться на одну из предыдущих страниц.



7.2. Поиск отправленных ЭПД

В любой момент вам может понадобиться просмотреть ЭПД, который был отправлен ранее.

На этой странице вы можете воспользоваться функцией *Поиска*, которая позволяет искать ЭПД по:

- Номер гарантии МДП
- Тип гарантии МДП (бумажная, электронная)
- Страна, в которой были поданы ЭПД
- Статус поданного ЭПД
- Референс-номер ЭПД (LRN, MRN)
- Период
- Описание (указывается в пункте "Примечание / описание" при отправке ЭПД)

Search submitted EPDs

Criteria type	Search criteria	Show
From – To 23/10/2022 – 23/11/2022	Type	All submitted EPDs
<input type="checkbox"/> Transit Guarantee number <input type="checkbox"/> Description <input type="checkbox"/> MRN <input type="checkbox"/> LRN <input type="checkbox"/> EPD GUID <input type="checkbox"/> Country of EPD submission	<input type="checkbox"/> All <input type="checkbox"/> Paper <input type="checkbox"/> Electronic	<input type="button" value="Clear"/> <input type="button" value="Filter"/>
<input type="checkbox"/> All submitted EPDs <input type="checkbox"/> Confirmed <input type="checkbox"/> EPD Acknowledgements <input type="checkbox"/> Rejected <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> Unsent		

В таблице на этой странице приведены сводные данные по каждому номеру книжки МДП:

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
XB72563977 TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ	 04/11/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	3213213,9087654334 / 8700 kg.		  
XB72563977 TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ	 28/10/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	3213213,9087654334 / 8700 kg.		  
VX82800194 TKM - Test EPD029 with custremarks	 26/09/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48,35HC1058 25 / 4800 kg.		 
XB72563977 TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ	 16/09/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	3213213,BB12346134 / 8700 kg.		  
XE72563978 TKM - Test EPD029 with custremarks	 16/09/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48,35HC1058 25 / 4800 kg.		 
ХК72563980 TKM-Test of EPD016 (Attempt 18)	 15/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	BB1221	69 / 1240 kg.	 
XW72563984 TKM-Test of EPD917 - XAKISTAN	 13/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	35HA8658,35HC10612 / 3400 kg.		 
ХС72563986 TKM-EPD016 - invalid HS codes 08.09.22	 08/09/2022 tr_h2425admin	Iran	35HA8654	69 / 1240 kg.	 
XB96000793 TKM-EPD014-EPD009 eGuar 07.09.22	 07/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	BB1221,BB123461391 / 10000 kg.		  
UX72563989 TKM-EPD917 with XAK - 07.09.2022	 07/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	1104I48,33AAS734 12 / 3400 kg.		 

Items per page: 10 | 1 - 10 of 16 | < >

Обозначения для ярлыков:

-  - указывает на то, что ЭПД принадлежит более чем одному пользователю (например, держателю МДП и брокеру)
-  - еГарантия
-  - Версия(и) ЭПД. При нажатии на значок система фильтрует все версии для соответствующей книжки МДП. Чтобы просмотреть все версии EPD для соответствующей книжки МДП, нажмите на значок версии:

Search submitted EPDs

Criteria type: Transit Guarantee number: XE76779211

From – To _____ Type _____

Show: All submitted EPDs

Clear
Filter
New EPD

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight
XE76779211 ISR-JOR Veh 34EM4210/34DC2826 14.11.22	15/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	34EM4210,34DC2823 / 7800 kg.	
XE76779211	11/10/2022 tr_h2425admin	Belarus	112255	21 / 4500 kg.

Items per page: 10 | 1 - 2 of 2 | < >



- просмотреть историю сообщений ЭПД



- функции ЭПД - действия, которые могут быть применимы к ЭПД

Просмотр сообщений ЭПД

Чтобы просмотреть историю сообщений для отправленного ЭПД определенной книжки

МДП, нажмите на значок *История сообщений*



Carnet # Date Final Destination Vehicle # Packages / Weight

JX85151526 Printable Carnet Crash	24/11/2022 tr_h2425admin	Turkey	123456,33AAS734 917 / 50966 kg.	
--------------------------------------	-----------------------------	--------	---------------------------------	--

[Message history](#)

Здесь вы найдете информацию о ЭПД и статусах перемещения, сообщения и рефференс-коды, полученные от соответствующих таможенных служб, а также сможете распечатать пропуск ЭПД для соответствующей страны:

Messages for: JX85151526

Submitted on: 17/11/2022, 17:49:36 CET

Holder ID : TUR/042/2425
 Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJYATISLTDICLTDSTI
 Final Destination : Turkey
 Modified by : tr_h2425admin

[Return to search](#)

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status
IRN - Khoramabad	IRN - Bazargan	1	Confirmed 17/11/2022, IRNCUS568372274566 17:56:49 CET		
TUR - AGRI / GURBULAK GUMRUK MUDURLUGU	TUR - KONYA / KONYA GUMRUK MUDURLUGU	3	Confirmed 17/11/2022, 20TUR66280465747123 17:56:59 CET		Print EPD pass for country

TIREPD также позволяет отслеживать и прослеживать транспортные операции, отображая соответствующую информацию для каждого этапа маршрута. Когда соответствующий *статус перемещения* подтвержден таможней, цвет значка соответствующего статуса перемещения меняется с серого на ярко зеленый. Пример:

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status
ARE - (DUBAI) DUBAI AIRPORT FREE ZONE	ARE - AEQIW AHMED BIN RASHID U.A.Q PORT	1	Confirmed 24/11/2022, 1:00:00 CET	22ARE1123AUTO0118274	

Для получения дополнительной информации и/или для [просмотра и загрузки XML](#) сообщений нажмите на название таможенного управления, на которое ведет гиперссылка:

Messages for: JX85151526

Submitted on: 24/11/2022, 17:20:54 CET

Holder ID : TUR/042/2425
Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJVYATISLTDICLTDSTI
Final Destination : Turkey
Modified by : tr_h2425admin

[Return to search](#)

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status
IRN - Khorramabad	IRN - Bazargan	1	Unsent 24/11/2022, 17:20:54 CET		
TUR - AGRI / GURBULAK GUMRUK MUDURLUGU	TUR - KONYA / KONYA GUMRUK MUDURLUGU	3	Sent 24/11/2022, 17:20:55 CET		

Date - Time	Status	Actions
24/11/2022, 1:00:00 CET	Customs Transit termination	
24/11/2022, 14:45:25 CET	Write-Off Notification	
24/11/2022, 14:40:46 CET	Release for Transit	
23/11/2022, 9:40:24 CET	MRN Allocation	
23/11/2022, 9:36:26 CET	Pre-Declaration	

Отклонение ЭПД

В случае если ЭПД был отклонен, нажмите на [гиперссылку с названием таможенного органа](#) в истории сообщений, а затем нажмите на [Просмотреть XML](#), чтобы получить более подробную информацию о причине отклонения:

Messages for: XK72563980

Submitted on: 15/09/2022, 17:45:29 CEST

Holder ID : TUR/042/2425

Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJVYATISLDTICLTDSTI

Final Destination : Turkmenistan

Modified by : tr_h2425admin

[Return to search](#)

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status
TKM - <<Farap awtoyallary>> gumruk posty	TKM - <<Asgabat>> gumruk posty	3	Rejected 15/09/2022, 17:47:12 CEST		

Date - Time	Status	Actions
15/09/2022, 17:47:12 CEST	Rejection	
15/09/2022, 17:46:03 CEST	Receipt Confirmation	
15/09/2022, 17:45:29 CEST	Pre-Declaration	

XML-содержимое появится во всплывающем окне. Здесь вы можете узнать причину отказа, если таковая была указана таможенными органами:

Message history

Messages from : TKM - <<Farap awtoyallary>> gumruk posty

Carnet number : XK72563980

VPN : 3

XML Message

[Return to messages](#)

Date - Time
15/09/2022, 17:47:12 CEST
15/09/2022, 17:46:03 CEST
15/09/2022, 17:45:29 CEST

```
1<EPD016>
2  <HEAHEA>
3    <RefNumHEA4>XK72563980P030079</RefNumHEA4>
4    <TypOfDecHEA24>TIR</TypOfDecHEA24>
5    <DeclarationRejectionDate>2022-09-15</DeclarationRejectionDate>
6    <DecRejReason252>, HS Code is incorrect , HS Code is incorrect , HS Cod
7  </HEAHEA>
8</EPD016>
```

© 2012-2022 IRU

[Close](#)



Функции ЭПД

Нажав на **Действия**  для каждого соответствующего ЭПД, вы можете:

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	Action
VX76779300 ISR-JOR Veh 27SV053/27SV054 28.09.22	28/09/2022 tr_h2425admin	Jordan	27SV053,27SV054	23 / 7800 kg.	 
XB72563977 TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ	16/09/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	3213213,BB123461:34	8700 kg.	  
XE72563978 TKM - Test EPD029 with custremarks	16/09/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48,35HC1058	25 / 4800 kg.	 
XQ72563982	14/09/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	35HA0241	882 / 2300 kg.	 
XC72563986 TKM-EPD016 - invalid HS codes 08.09.22	08/09/2022 tr_h2425admin	Iran	35HA8654	69 / 1240 kg.	 
XB96000793	07/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	BB1221,BB123461391	1 / 10000 kg.	  
XB96000793 TKM-EPD014-EPD009 eGuard 07.09.22	07/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	BB1221,BB123461391	1 / 10000 kg.	  
JX72563994	07/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	35HA8656	6067 / 15839 kg.	  
UX72563989 TKM-EPD917 with XAK - 07.09.2022	07/09/2022 tr_h2425admin	Turkmenistan	1104I48,33AAS734	12 / 3400 kg.	 
AX72563991 TKM - EPD016 (invalid HS codes) - 06.09.22	06/09/2022 tr_h2425admin	Iran	35HA8654	849 / 2020 kg.	 

Items per page: 10 | 1 - 10 of 13 | < >

- [View EPD](#)
- [View printable version](#)
- [Print CMR](#)
- [Print EPD pass - all](#)
- [Print TIR Carnet](#)
- [Amend](#)
- [Duplicate EPD](#)
- [Share the EPD](#)
- [Resend EPD](#)

- [Просмотреть](#) все шаги поданной ЭПД в [Режиме просмотра](#)
- [Просмотреть печатную версию соответствующей ЭПД](#), содержащую полную информацию, невправленную в таможенные органы.
- [Печать CMR](#) - при необходимости вы можете распечатать бумажную версию CMR
- [Распечатать талон TIR-EPD](#) либо для всех стран, куда была направлена предварительная информация по данной книжке МДП, либо для какой-либо одной страны. Талон TIR-EPD генерируется на 2 языках – на языке страны, куда была направлена ЭПД, и на языке интерфейса, если язык интерфейса отличается от языка упомянутой страны. Талон TIR-EPD содержит краткую информацию о перевозке, которая может быть представлена сотруднику таможенных органов.
- [Печать книжки МДП](#) - доступна только для электронной гарантии
- [Обновить](#) ЭПД - внести в случае необходимости изменения в ранее отправленную ЭПД, для которой подтверждение от таможни уже получено.
- [Копировать ЭПД](#) - вы можете использовать этот ЭПД в качестве шаблона для создания нового ЭПД с аналогичными данными, при необходимости редактируя существующие данные.
- [Поделиться ЭПД](#) в случае необходимости поделиться ЭПД с третьей стороной (например, с уполномоченным брокером).
- [Отправить ЭПД повторно](#)

Талон ЭПД

Вы можете распечатать талон ЭПД, выбрав [Печать – талон ЭПД по странам](#) из списка действий в [Поиск отправленных ЭПД](#) (см. «Функции ЭПД» в текущем документе) или выбрав [Печать – талон ЭПД для страны](#) из [Истории сообщений](#) для ЭПД:

Messages for: JX85151526

Submitted on: 17/11/2022, 17:49:36 CET

Holder ID : TUR/042/2425
Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJVYATISLDTICLTDSTI
Final Destination : Turkey
Modified by : tr_h2425admin

[Return to search](#)

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status	
IRN - Khoramabad	IRN - Bazargan	1	Confirmed 17/11/2022, 17:56:49 CET	IRNCUS568372274566	I → 🗂️⚙️⚙️⚙️	
TUR - AGRI / GURBULAK GUMRUK MUDURLUGU	TUR - KONYA / KONYA GUMRUK MUDURLUGU	3	Confirmed 17/11/2022, 17:56:59 CET	20TUR66280465747123	I → 🗂️⚙️⚙️⚙️	Print EPD pass for country

Первая страница талона ЭПД содержит краткую информацию: *номер книжки МДП, таможенные посты*, куда был отправлен ЭПД, соответствующие *таможенные индексы, даты регистрации*. Талон ЭПД содержит также *PIN-код*, который может быть отправлен и использован третьей стороной для доступа к данной ЭПД в целях предоставления помощи:

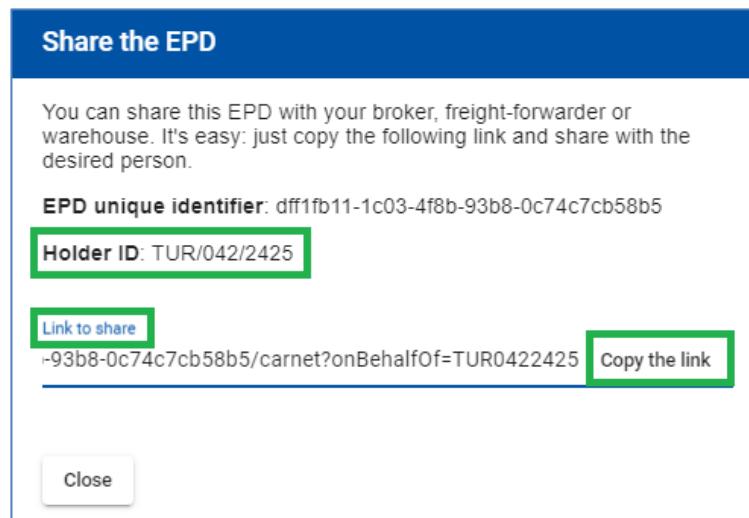


Следующие страницы талона ЭПД отображают информацию соответствующую таможенному пункту, куда был отправлен EPD:



Поделиться ЭПД

Если вам необходимо передать представленный ЭПД третьей стороне (например, брокеру или вашей ассоциации), вы можете воспользоваться функцией [Поделиться ЭПД](#) из действий. Соответствующее содержание появится во всплывающем окне:



Нажмите кнопку [Копировать ссылку](#), чтобы отправить ее вместе с [Идентификационным номером держателя](#) соответствующему третьему лицу.

Примечание:

- Чтобы уполномочить третью сторону подавать ЭПД от вашего имени, проверьте, установлены ли соответствующие права на странице [Информация о компании - Общая информация](#) (см. раздел [Управление профилем компании](#) текущего документа).

Обновить ЭПД

Действие по внесению изменений ([Обновить](#)) доступно для уже отправленных ЭПД, для которых подтверждение от таможни было получено но до сообщения «[Транзит разрешен](#)».

Внесение поправок может потребоваться в случае изменения информации, ранее заявленной в ЭПД (например, изменился маршрут, или пришлось сменить водителя и т.д.).

Чтобы внести изменения в ЭПД, нажмите на [Обновить](#) в меню действий для соответствующего ЭПД. Откроется форма для ЭПД корректировки:

The screenshot shows a list of EPDs on the left and a detailed edit form on the right. The edit form has tabs at the top: CARNET (selected), ITINERARY, CUSTOMS OPERATIONS, VEHICLE INFO, CONSIGNMENTS, and SEND. Below the tabs, there's a note field labeled 'New EPD' with the text 'Printable Carnet Crash'. At the bottom of the form are 'Cancel' and 'Next >' buttons. A green box highlights the 'Amend' button in the context menu, which is also highlighted by a green arrow from the previous step. Another green box highlights the 'Printable Carnet Crash' note field.

XB76779256 JOR-ISR Veh IF90KSM/IF29KSM 24.11.22	24/11/2022 tr_h2425admin	Romania	IF90KSM,IF29KSM 38 / 8500 kg.	View EPD
XE76779257 JOR-ISR Veh 34GP0051/34FB1838 24.11.22	24/11/2022 tr_h2425admin	Romania	34GP0051,34FB18338 / 8500 kg.	View printable version
XH76779258 JOR-ISR Veh 34BS6931/34BS3165 24.11.22	24/11/2022 tr_h2425admin	Romania	34BS6931,34BS31638 / 8500 kg.	Print CMR
XK82800199 CAPP-2779 - 3rd party icon	23/11/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	1104I48 84 / 22200 kg.	Print EPD pass - all
XT76779147 ISR-JOR 34EM4210/34DC2826 21.11.22 (2nd)	21/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	34EM4210,34DC28223 / 7800 kg.	Amend
XW76779148 ISR-JOR 27AIL563/42EM563 21.11.22 (2nd)	21/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	27AIL563,42EM563 23 / 7800 kg.	Duplicate EPD
XZ76779149 ISR-JOR Veh 27SB512/27SZ266 21.11.22 (2nd)	21/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	27SB512,27SZ266 23 / 7800 kg.	Share the EPD
JX85151526 Printable Carnet Crash	17/11/2022 tr_h2425admin	Turkey	123456,33AAS734 917 / 50966 kg.	

После изменения данных и отправки нового ЭПД значок [Версии](#) применяется к соответствующим ЭПД. Чтобы просмотреть все версии ЭПД, нажмите на иконку версий

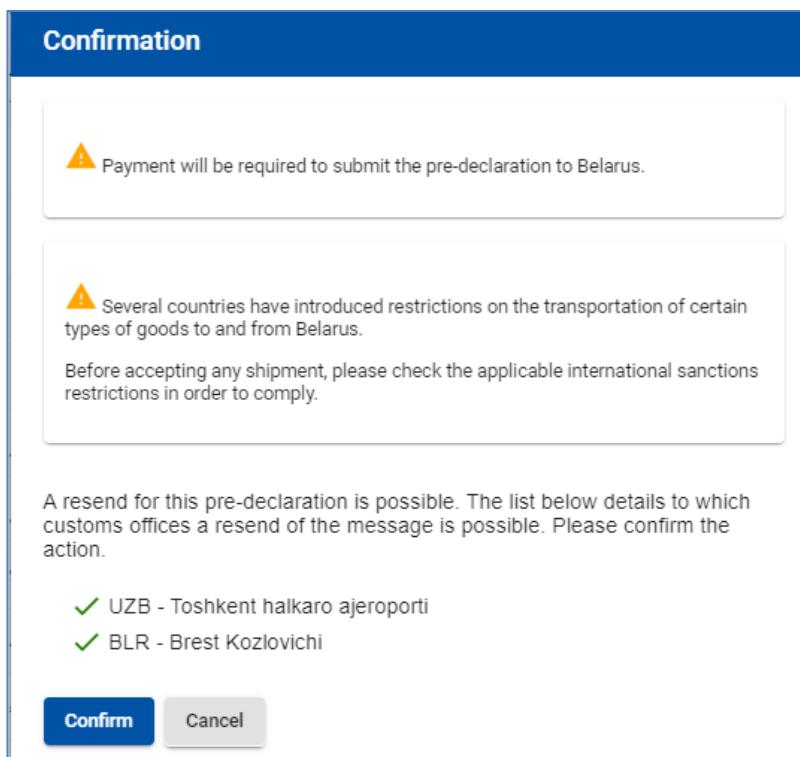
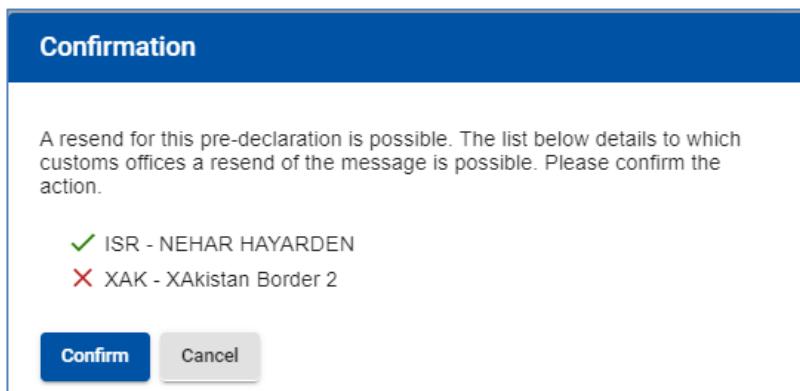


Примечание:

→ Каждый раз, когда вы вносите изменения в свой EPD, **необходимо распечатать обновленную версию книжки МДП и EPD Pass**.

Отправить ЭПД повторно

Вам может понадобиться *повторно отправить* ЭПД, если он не был доставлен в таможенную систему из-за проблем с соединением (статус ЭПД = *Не отправлена / Не обработана*). Во всплывающем сообщении будет указано, в какие таможенные пункты можно повторно отправить, а также дополнительные предупреждающие сообщения для конкретных стран, если таковые имеются (например, предупреждающие сообщения при повторной отправке ЭПД в Беларусь).



Управлять вложениями

Нажав на *Управление вложениями* в меню *Действия* рядом с выбранным ЭПД, вы можете загрузить скан-копию сопроводительных документов или копию использованной книжки МДП.

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
XH96001347	20/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	View EPD Manage attachments
XH96001347	20/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	View printable version
XH96001347	20/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	Print CMR
XK96001348	20/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	Print EPD pass - all
XK96001348	20/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	Resend EPD
XN96001349	19/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	Duplicate EPD
XQ96001350	19/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	Share the EPD
XF82800206	19/12/2022 tr_h2425admin	Iran	1104I48	120 / 1200 kg.	Settings Email Print

Чтобы добавить копии документов, нажмите на кнопку [Загрузить файлы](#) или [перетащите](#) файл в специальное окно :

Submitted on: 19/12/2022, 15:24:18 CET

Holder ID : TUR/042/2425
Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJVYATISLDTICLT DSTI
Final Destination : Iran
Modified by : tr_h2425admin

Attached documents (1)

XC84689448-1.jpg Used TIR Carnet print at home form 3.22 MB

Please upload the documents to be sent to customs. The list of supported files format is: .pdf,.jpg,.jpeg,.gif,.png,.xls,.xlsx,.doc,.docx,.csv,.txt

drop files here

[upload files](#)

[Cancel](#) [Save](#)

Эти документы не будут направлены в таможенные органы, но Вы можете [открыть доступ](#) к ним для вашей национальной ассоциации:

Upload document for carnets XF82800206

Please upload your document. You can upload multiple files in case your document has multiple pages.

Document type*
Used TIR Carnet

Description*

Shared with association

[Close](#) [upload files](#)

7.3. Поиск черновика

В любое время вы можете подготовить и сохранить черновик для ЭПД, которая будет подана позже. Вы можете создать черновик, нажав на [Новая ЭПД](#) или на [Копировать ЭПД](#), чтобы создать черновик из поданной ЭПД. Новая ЭПД, которая была создана, но по каким-то причинам не была завершена и отправлена на последнем этапе, также автоматически сохраняется в разделе [Поиск черновика](#).

На этой странице вы можете воспользоваться функцией [Поиска](#), которая позволяет искать черновики ЭПД по:

- Номер гарантии МДП
- Тип гарантии МДП (бумажная, электронная)
- Период
- Описание (указано в [Примечание / описание](#))

Search draft

Criteria type

From – To
25/10/2022 – 25/11/2022

Search criteria

Type

All

Paper

Electronic

Transit Guarantee number

Description

EPD GUID

Clear Filter New EPD

В таблице на этой странице представлена сводная информация, начиная с последнего созданного проекта ЭПД.

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
(Draft) JX82800213 ISR-JOR 27AIL563/42EM563 21.11.22 (2nd)	25/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	27AIL563,42EM563 23 / 7800 kg.		
(Draft) JX82800213 25/11/2022 tr_h2425admin	25/11/2022 tr_h2425admin	Afghanistan			
(Draft) JX82800213 ISR-JOR 27AIL563/42EM563 21.11.22 (2nd)	25/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	27AIL563,42EM563 23 / 7800 kg.		
(Draft) JX82800213 ISR-JOR 34EM4210/34DC2826 21.11.22 (2nd)	25/11/2022 tr_h2425admin	Jordan	34EM4210,34DC2823 / 7800 kg.		
(Draft) JX85151526 Printable Carnet Crash	24/11/2022 tr_h2425admin	Turkey	123456,33AAS734 917 / 50966 kg.		
(Draft) JX82800213 23/11/2022 tr_h2425admin	23/11/2022 tr_h2425admin	Belarus	1104I48		
(Draft) XB72563977 TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ	23/11/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan	3213213,90876543:34 / 8700 kg.		
(Draft) JX82800213 23/11/2022 tr_h2425admin	23/11/2022 tr_h2425admin	Uzbekistan			
(Draft) JX82800213 22/11/2022 tr_h2425admin	22/11/2022 tr_h2425admin	Ukraine			
(Draft) XB72563977 TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ	22/11/2022 tr_h2425admin	Poland	3213213,BB123461:34 / 8700 kg.		

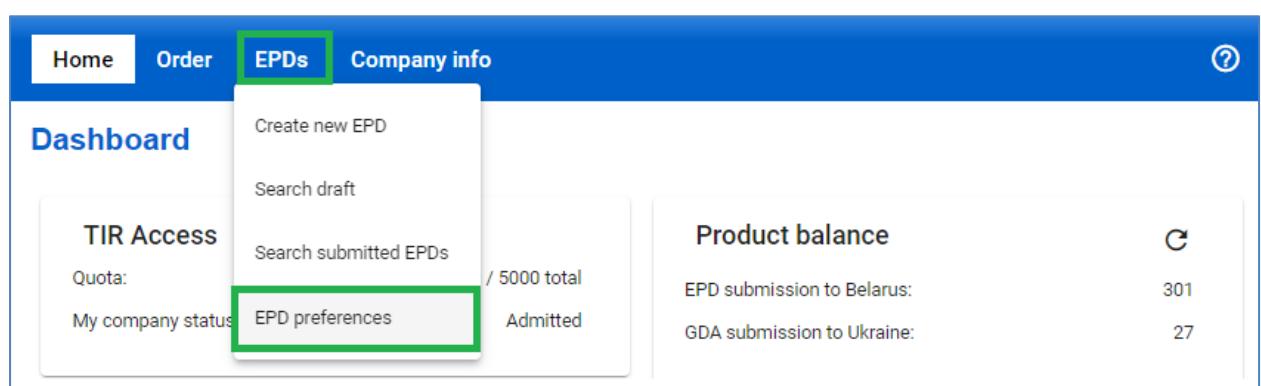
Items per page 10 1 - 10 of 22 < >

Индикация для ярлыков:

-  - редактировать черновик
-  - другие функции которые могут быть применимы для черновика:
 - [Версия для печати](#)
 - [Печать CMR](#)
 - [Поделиться ЭПД](#) – поделится черновиком с третьей стороной (напр. Брокер) если необходимо
 - [Удалить черновик](#)

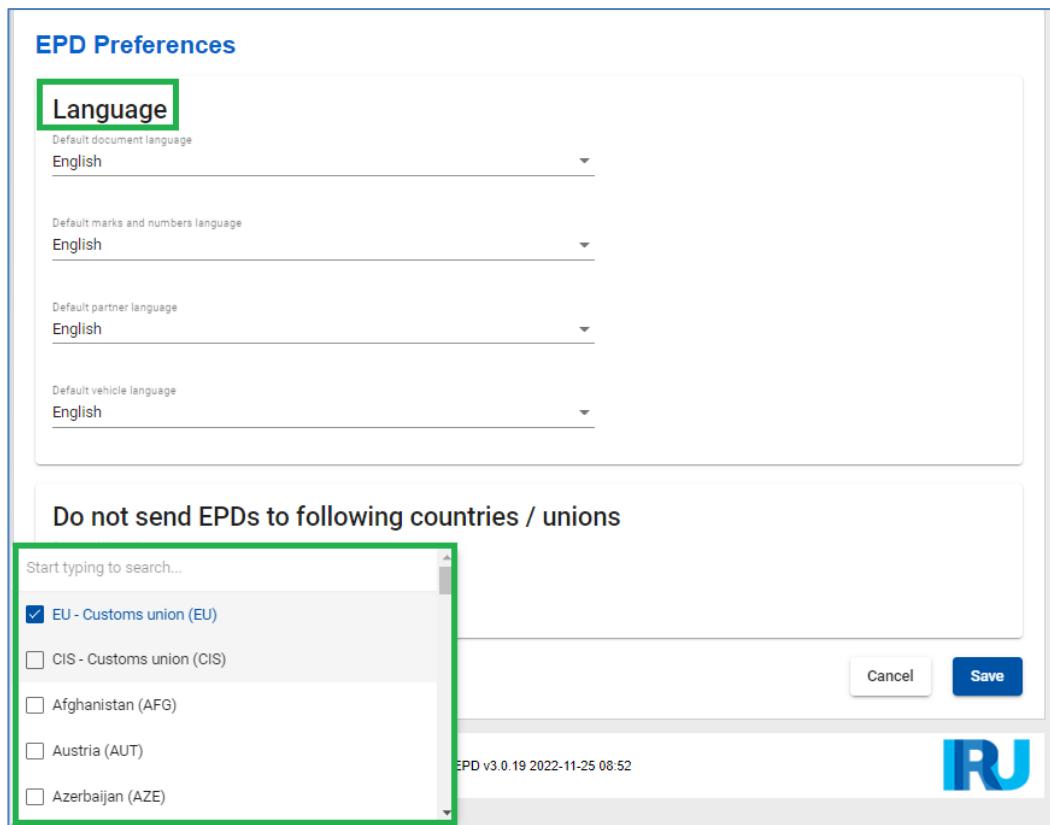
8. Настройки ЭПД

Наведите курсор на вкладку [ЭПД](#) и выберите в меню раздел *Настройки ЭПД*:



The screenshot shows the TIR EPD application interface. At the top, there are tabs: Home, Order, EPDs (which is highlighted with a green box), and Company info. Below the tabs is a dashboard section with 'Dashboard' and 'TIR Access' sections. In the 'TIR Access' section, there are fields for 'Quota:' and 'My company status'. To the right of these fields is a 'Create new EPD' button. Below the 'TIR Access' section is a 'Search draft' button. Further down is a 'Search submitted EPDs' button. A large green box highlights the 'EPD preferences' button, which is part of a dropdown menu. The dropdown menu also includes 'Create new EPD' and 'Search submitted EPDs'. To the right of the dropdown is a 'Product balance' section with statistics: 'EPD submission to Belarus: 301' and 'GDA submission to Ukraine: 27'. At the top right of the interface is a help icon (a question mark inside a circle).

В окне *Настройки ЭПД* выберите язык, который вы хотите установить для отображения по умолчанию для указанных полей:



The screenshot shows the 'EPD Preferences' dialog box. At the top, the title 'EPD Preferences' is displayed. Below it is a 'Language' section with four dropdown menus, each set to 'English'. The dropdowns are labeled: 'Default document language', 'Default marks and numbers language', 'Default partner language', and 'Default vehicle language'. Below the language section is a section titled 'Do not send EPDs to following countries / unions'. It contains a search input field with the placeholder 'Start typing to search...'. A list of countries is shown, with 'EU - Customs union (EU)' checked and highlighted with a green box. Other options in the list are 'CIS - Customs union (CIS)', 'Afghanistan (AFG)', 'Austria (AUT)', and 'Azerbaijan (AZE)'. At the bottom right of the dialog are 'Cancel' and 'Save' buttons, and the TIR logo.

Если вы не хотите, чтобы ЭПД отправлялась в определенные страны или таможенные союзы, вы можете указать их в соответствующем разделе.

Примечание:

- Если вы не выбрали язык по умолчанию в общих настройках, то язык, отображаемый по умолчанию в указанных полях, будет совпадать с языком интерфейса.
- Если после сохранения в ваших настройках стран / таможенных союзов, куда вы не хотите отправлять ЭПД, вы решите в порядке исключения отправить ЭПД в эту страну / таможенный союз, вы можете поставить флажок в соответствующем поле *Отправить ЭПД* на странице *Таможенные операции* при заполнении ЭПД, после чего отобразятся ранее скрытые поля:

The screenshot shows the 'Customs operations' section of the TIR EPD software. At the top, there is a navigation bar with tabs numbered 1 through 6: CARNET, ITINERARY, CUSTOMS OPERATIONS (circled in green), VEHICLE INFO, CONSIGNMENTS, and SEND. Below the tabs, there is a note field containing 'Note / description' and 'TKM-Test EPD029 w/remarks IR-TM-UZ'. To the right of the note field are icons for sharing, deleting, and printing. The main area is titled 'Customs operations' and contains a message: 'Based on your itinerary, EPD's may be sent to the following countries'. Below this message are two 'Send' rows. Each row has a 'Send' button, an 'EPD' checkbox (highlighted with a yellow box), and a 'Service Availability' button. The first row is for 'Customs union : EU' and includes fields for 'Poland (Load / Start TIR) *' and 'Poland (Exit)' under 'VPN # 1 - 2'. The second row is also for 'Customs union : EU' and includes fields for 'Poland (Load / Start TIR) *' and 'Poland (Exit)' under 'VPN # 1 - 2', plus a 'Send security elements' checkbox. A green arrow points from the yellow box on the first row down to the green-bordered second row, indicating that the second row is a copy of the first.

- Если вы скопируете данную ЭПД для создания новой, то выбор флагков в колонке *Отправить ЭПД* будет тот же, что и в копируемой ЭПД.

Приложение 1: Список статусов сообщений

Статус	Пояснение
Не отправлена / не обработана	Приложение TIR-EPD отправляет ваше сообщение. Проверьте статус через несколько минут. Если в течение 10 минут статус вашей ЭПД остался неизменным, сообщите об этом в вашу ассоциацию или в службу технической поддержки TIR-EPD.
Отправлено – идите в таможню	Предварительная информация по вашей перевозке была направлена таможенным органам, которые не направляют ответ на регулярной основе. Предоставьте таможенным органам референционный номер, указанный в столбце Номер для предоставления таможне.
Отправлено – ожидание ответа	Предварительная информация по вашей перевозке была направлена в таможенные органы, которые обычно направляют ответ по системе TIR-EPD. Вам необходимо дождаться подтверждения от таможенных органов, прежде чем идти в таможню. Если ответ не получен в течение 30 минут после отправки предварительной информации, пожалуйста, сообщите об этом в вашу ассоциацию или в службу технической поддержки TIR-EPD.
Подтверждение получено, идите в таможню	Положительный ответ получен от таможенных органов. Предоставьте таможенным органам референционный номер, указанный в столбце Номер для предоставления таможне.
Подтверждение получено, ждите номера перевозки	Подтверждение от таможни о том, что предварительная информация по вашей перевозке была успешно получена. Вам необходимо дождаться референционного номера перевозки от таможенных органов, прежде чем идти в таможню.
Отвергнуто, проверьте причину	Предварительная информация по вашей перевозке была отвергнута (не была принята) таможенными органами. Проверьте причину или обратитесь в вашу ассоциацию за помощью.
Товары помещены под процедуру транзита	Сообщение от таможенных органов о том, что товары были выпущены в соответствии с таможенной процедурой таможенного транзита.
Таможня аннулировала вашу ЭПД	Предварительная информация по вашей перевозке была аннулирована таможенными органами. Аннулирование предварительной информации производится, либо из-за того, что транспорт не прибыл в таможню в течение определенного времени после отправки ЭПД, либо, когда таможня принимает исправленную предварительную информацию, что автоматически аннулирует первую версию ЭПД.
Операция МДП завершена таможней	Сообщение от таможни о том, что операция МДП, была успешно завершена на таможенной территории.
Запрос от таможни на получение информации о неприбытии отправки	Сообщение от таможенных органов с просьбой предоставить информацию о причине не появления транспорта в таможне места выезда / назначения / выгрузки. Откройте сообщение и ответьте на него.
Транзит запрещен	Сообщение от таможенных органов о том, что транзит по таможенной территории запрещен из-за серьезных нарушений. Это сообщение зачастую сопутствует конфискацией книжки МДП и остановлением перевозки.

Приложение 2: Покупка юнитов для подачи электронной предварительной информации о грузе в таможенные органы Республики Беларусь

Для подачи электронной предварительной информации о грузе (ЭПД) в таможенные органы Республики Беларусь, вам необходимо приобрести пакеты из 1, 5, 10 или 20 юнитов.

Нажмите на кнопку *Приобрести продукт* в разделе *Ярлыки* на главной странице или нажмите *Заказ => Новый заказ*:

The screenshot shows the TIR EPD dashboard. At the top, there are tabs for Home, Order, EPDs, and Company info. Below these, there's a 'Dashboard' section with a 'TIR Access' summary: Quota: 4952 remaining / 5000 total, My company status: Admitted. To the right, there's a 'Product balance' section showing EPD submission to Belarus: 301 and GDA submission to Ukraine: 27. On the left, under 'Shortcuts', there are several options: Manage Business profile, Create new EPD, Search submitted EPDs, and Purchase product. The 'Purchase product' button is highlighted with a green box. A dropdown menu is open over the 'Order' tab, showing 'New order' and 'Search orders'.

Шаг 1: Выполните 4-шаговый процесс. Укажите *Юниты для подачи ЭПД (Выдана IRU)*

The screenshot shows the 'New order' process. Step 1: Product type. It displays a 'Product type selection' section with a single option: 'Units for EPD submission (issued by IRU)', which is selected and highlighted with a green circle. A 'Next >' button is at the bottom right.

Шаг 2: Укажите необходимое *Количество* юнитов в соответствующем блоке продукта:

New order

Product selection

Pack of 1 units for EPD submission to Belarus CHF5.00 - issued by IRU Quantity - 2 + 	Pack of 5 units for EPD submission to Belarus CHF22.50 - issued by IRU
Pack of 10 units for EPD submission to Belarus CHF45.00 - issued by IRU 	Pack of 20 units for EPD submission to Belarus CHF90.00 - issued by IRU

Order view

Product	Quantity	Unit price	Total price	Remove
Pack of 1 units for EPD submission to Belarus	2	CHF5.00	CHF10.00	

Total : 2 units - CHF10.00

Delivery method

After reception of the payment, the ordered units will automatically be added to your wallet.

< Previous **Next >**

Шаг 3: Выберите *предпочитаемый способ оплаты*:

Product type Order details **3 Payment** 4 Confirmation

New order

Payment details

Preferred payment means

Credit card    
 Bank transfer

< Previous Next >

Оплата кредитной картой

В случае оплаты кредитной картой, вы будете перенаправлены на сайт нашего Партнера для совершения платежа:

Secured payment

IRU

Total amount
EUR 110.00

Offer
EPDBYT-00000115

Merchant
IRU
Voie Creuse 16
1211 Geneva 20
Switzerland
christophe.richard@iru.org
+41229182742

Please select your preferred payment means:

Pay with a card

Cancel

Saferpay - powered by 

Secured payment

IRU

Total amount
EUR 110.00

Offer
EPDBYT-00000116

Merchant
IRU
Voie Creuse 16
1211 Geneva 20
Switzerland
christophe.richard@iru.org
+41229182742

Card data

Card number *
Valid until *
Owner name *
Card verification code *

Back Cancel PURCHASE

В зависимости от типа вашей кредитной карты вы сможете выбрать предпочтаемую валюту платежа:

Secured payment

Total amount
EUR 110.00

Offer
EPDBYT-00000117

Merchant
IRU
Voie Creuse 16
1211 Geneva 20
Switzerland
christophe.richard@iru.org
+41229182742

Pay now in your national currency and you will know today what your purchase will effectively cost.

Please select the preferred debiting currency.

15,786 JPY (Exchange rate 1 JPY = 0.006968096 EUR)

110.00 EUR

The surcharge of 3% is included in the exchange rate. I hereby confirm that I was offered the option of paying in various currencies and I have definitely decided for the currency listed above. I hereby accept the exchange rate and the definite amount in the selected currency.
The exchange rate and DCC service are provided by SIX Payment Services.

Back Cancel **NEXT**

При успешном завершении платежа вы увидите соответствующее подтверждение.

Шаг 4: В случае успешной оплаты соответствующее сообщение будет приведено:

Payment result

The order EPDBYT-00103045 has been placed. Your payment has been successfully completed.

Download the invoice

При необходимости на этом шаге можно загрузить [счет-фактуру](#) по данной операции.

[Оплата банковским переводом](#)

В случае оплаты банковским переводом, выберите соответствующий способ оплаты ([Шаг 3](#)), скачайте счет на оплату и осуществите платеж.

Шаг 4: После успешной оплаты появляется соответствующее сообщение

Order result

The order has been placed. Please proceed to payment.

Download the proforma-invoice

Банковские реквизиты указаны внизу [счета на оплату](#):

iru.org IRU La Voie-Creuse 16 Case postale 44 CH-1211 Geneva 20 Switzerland
+41-22-918 27 00 (tel) +41-22-918 27 41 (fax) info@iru.org



PROFORMA-INVOICE # EPDBYT-00000277

Date of proforma-invoice: 22 January 2020

Description	Quantity	Unit Price	Amount
EPD submission to Belarus - Quantity of units: 10	1	110.00	110.00

Total due in EUR 110.00

Payment terms:
 Please proceed with payment by bank transfer to the bank details provided below (all bank charges must be borne by the payer).
 Please make sure to include the following reference in your bank transfer instructions: EPDBYT-00000277.
 Thank you in advance for your payment.

International Road Transport Union (IRU)
 Bank UBS SA Geneva, Account CHF n°: 240-C8760824.0
 SWIFT: UBSWCHZH80A - IBAN: CH57 0024 0240 C876 0824 0

Как только оплата банковским переводом будет подтверждена, юниты будут распределены, а счет-фактура будет доступна ([Поиск заказа](#)).

Поиск заказа

Детали заказа доступны в разделе [Поиск заказа](#). Незавершенный заказ можно отменить и запросить возврат средств у Национальной ассоциации.

Вы можете управлять заказами своих юнитов по способу оплаты и статусу заказа:

Search orders

Status	From	To	Product types	Means of payment	Action
All			EPD submission to B...	All Credit card Bank transfer	Clear Filter New Order
Pending					
Paid					
Cancelled					
Approved					

Order ID	Date	Status	Amount	Means of payment	Actions
EPDETG-00102967	07/10/2022	Pending		Credit card	
EPDPTG-00102966	07/10/2022	Paid		Credit card	⚙️
EPDPTG-00102965	07/10/2022	Paid		Credit card	⚙️ Cancel order
EPDPTG-00102964	06/10/2022	Pending		Credit card	
EPDPTG-00102963	06/10/2022	Pending		Credit card	
EPDPTG-00102962	06/10/2022	Pending		Credit card	
EPDPTG-00102961	04/10/2022	Pending		Credit card	
EPDETG-00102960	04/10/2022	Pending		Credit card	
EPDBYT-00102958	03/10/2022	Approved	CHF5.00	Credit card	🖨️

После подтверждения оплаты банковским переводом юниты будут зачислены на счет, и соответствующая [счет-фактура](#) будет доступна. При необходимости заказ можно [отменить](#).

Примечание:

- Когда вы подаете ЭПИ в Беларусь, на странице таможенных операций вы увидите предупреждающее сообщение с напоминанием о платеже. Если у вас достаточно юнитов, вы можете продолжить подачу ЭПИ, в противном случае вы можете их приобрести, нажав кнопку [Приобрести сейчас](#).

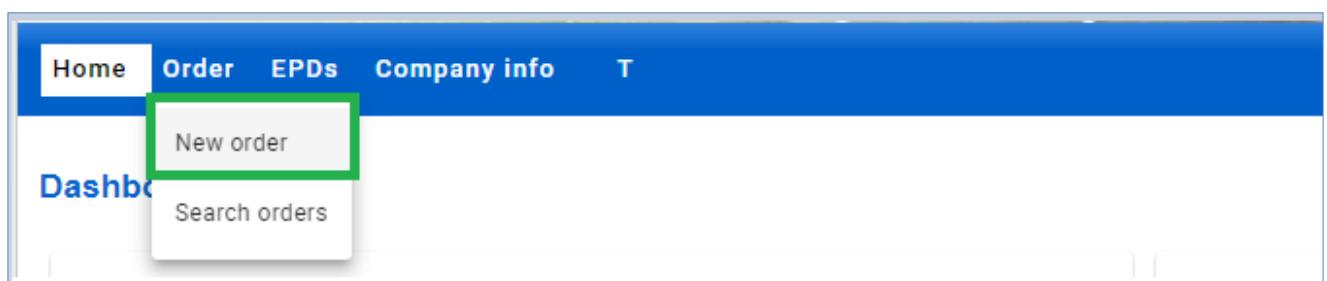
The screenshot shows the TIR-EPD software interface with a top navigation bar featuring six numbered steps: 1. CARNET, 2. ITINERARY, 3. CUSTOMS OPERATIONS (highlighted with a green circle), 4. VEHICLE INFO, 5. CONSIGNMENTS, and 6. SEND. Below the navigation is a section titled "New EPD" with a "Note / description" field and three icons. The main content area is titled "Customs operations" and contains a warning message: "⚠ Payment will be required to submit the pre-declaration to Belarus." followed by a "Purchase product" button.

- Приложение также напоминает вам об оплате на странице с краткой информацией о перевозке. Если у вас недостаточно юнитов для подачи ЭПИ в Беларусь, вы можете приобрести их, нажав [Приобрести сейчас](#).
- Если вам необходимо перенаправить ЭПИ в Беларусь, пожалуйста, обратите внимание, что [будет использован еще один юнит](#).

Приложение 2: Подача ОДП через TIR-EPD

Приобретите юнитов ОДП

Чтобы иметь возможность подать общую декларацию о прибытии в Украину, необходимо приобрести юниты ОДП на 1, 5, 10 или 20 ОДП.
Нажмите на "[Заказ](#)", выберите "[Новый заказ](#)":



Шаг 1: Выполните процедуру, состоящую из 4 этапов. Укажите [Юниты для подачи ОДП \(выдана IRU\)](#):

1 Product type 2 Order details 3 Payment 4 Confirmation

New order

Product type selection

- Electronic TIR carnet (issued by Association)
- Paper TIR carnet (issued by Association)
- Units for EPD submission (issued by IRU)
- Units for GDA submission (issued by IRU)
- Units for T guarantee usage (issued by TOBB UND)

Next >

Шаг 2: Выберите *количество* единиц в соответствующем разделе продукта. Вы можете приобрести 1 юнит, пакет 5, 10 или 20 юнитов ОДП.

1 Product type 2 Order details 3 Payment 4 Confirmation

New order

Product selection

<p>Pack of 1 units for GDA submission to Ukraine CHF5.00 - issued by IRU</p> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> - <input type="text" value="1"/> + </div>	<p>Pack of 5 units for GDA submission to Ukraine CHF22.50 - issued by IRU</p> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> - <input type="text" value="1"/> + </div>
<p>Pack of 10 units for GDA submission to Ukraine CHF45.00 - issued by IRU</p> <div style="text-align: center;"> - </div>	
<p>Pack of 20 units for GDA submission to Ukraine CHF90.00 - issued by IRU</p> <div style="text-align: center;"> - </div>	

Order view

Product	Quantity	Unit price	Total price	Remove
Pack of 1 units for GDA submission to Ukraine	<input type="text" value="1"/>	CHF5.00	CHF5.00	-
Pack of 5 units for GDA submission to Ukraine	<input type="text" value="1"/>	CHF22.50	CHF22.50	-

Total : 6 units - CHF27.50

Delivery method
After reception of the payment, the ordered units will automatically be added to your wallet.

< Previous **Next >**

Шаг 3: Укажите *Предпочитаемый способ оплаты*:

Product type Order details 3 Payment 4 Confirmation

New order

Payment details
Preferred payment means

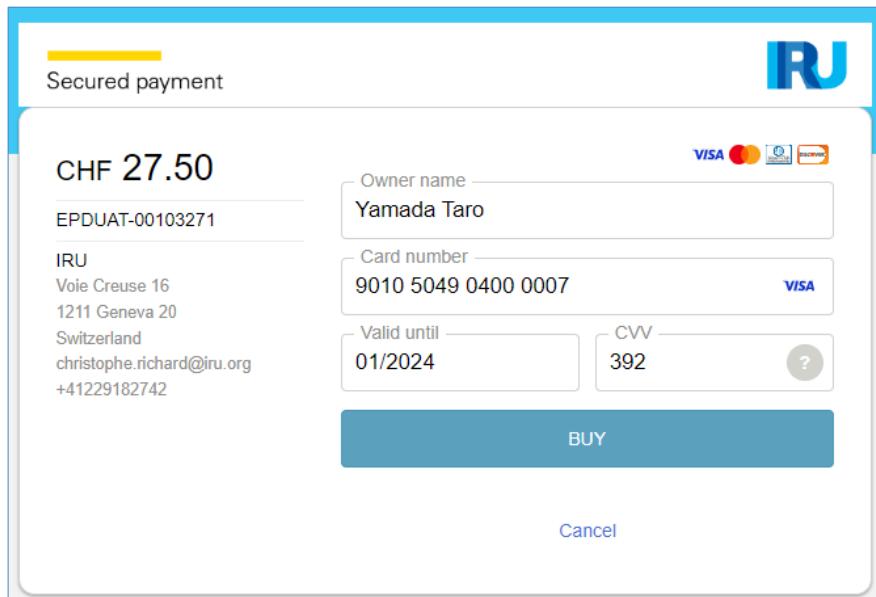
Bank transfer

Credit card    

< Previous **Next >**

Оплата кредитной картой

В случае оплаты кредитной картой вы будете перенаправлены на страницу нашего партнера для ее осуществления:



В зависимости от типа вашей кредитной карты вы можете выбрать валюту платежа. Когда платеж будет завершен, вы увидите соответствующее подтверждение. Вы можете скачать счет-фактуру с подробной информацией об оплате.

Payment result

The order EPDUAT-00103271 has been placed. Your payment has been successfully completed.

[Download the invoice](#)

Оплата банковским переводом

В случае оплаты банковским переводом, пожалуйста, выберите соответствующую опцию на [Шаге 3](#), загрузите проформу-счет и перейдите к оплате:

Product type — Order details — **3 Payment** — Confirmation

New order

Payment details
Preferred payment means

Bank transfer

Credit card VISA  

< Previous **Next >**

Order result

The order has been placed. Please proceed to payment.

Download the proforma-invoice

Банковские реквизиты указаны в нижней части [проформы-счета](#):



HKSUSTUNULLUSNAKLOJYATISLDTICLTDSTI
 TUR/042/2425
 cevreyolu bulvari no43/a
 04400
 dogubeyazit, Türkiye

PROFORMA-INVOICE # EPDUAT-00103272

Date of proforma-invoice: 12 January 2024

Description	Quantity	Unit Price	Amount
GDA submission to Ukraine - Quantity of units: 5	1	22.50	22.50
GDA submission to Ukraine - Quantity of units: 1	1	5.00	5.00

Total due in CHF	27.50
------------------	-------

Payment terms:

Please proceed with payment by bank transfer to the bank details provided below (all bank charges must be borne by the payer).

Please make sure to include the following reference in your bank transfer instructions: EPDUAT-00103272.

Thank you in advance for your payment.

International Road Transport Union (IRU)
 Bank UBS SA Geneva, Account CHF n°: 240-C8760824.0
 SWIFT: UBSWCHZH80A - IBAN: CH57 0024 0240 C876 0824 0

После подтверждения оплаты банковским переводом, единицы ОДП будут распределены, а счет-фактура будет доступен (в [Поиск заказов](#)).

→ При подаче EPD в Украину на странице таможенных операций появится предупреждение, напоминающее о необходимости оплаты при подаче ОДП в Украину. Если у вас достаточно юнитов, вы можете действовать соответствующим образом, если нет, вы можете приобрести их, нажав на кнопку [Приобрести продукт](#).

Приобретенные юниты ОДП будут отображаться на [главной странице](#) в разделе "[Баланс продуктов](#):

Category	Value
EPD submission to Belarus:	388
GDA submission to Ukraine:	71

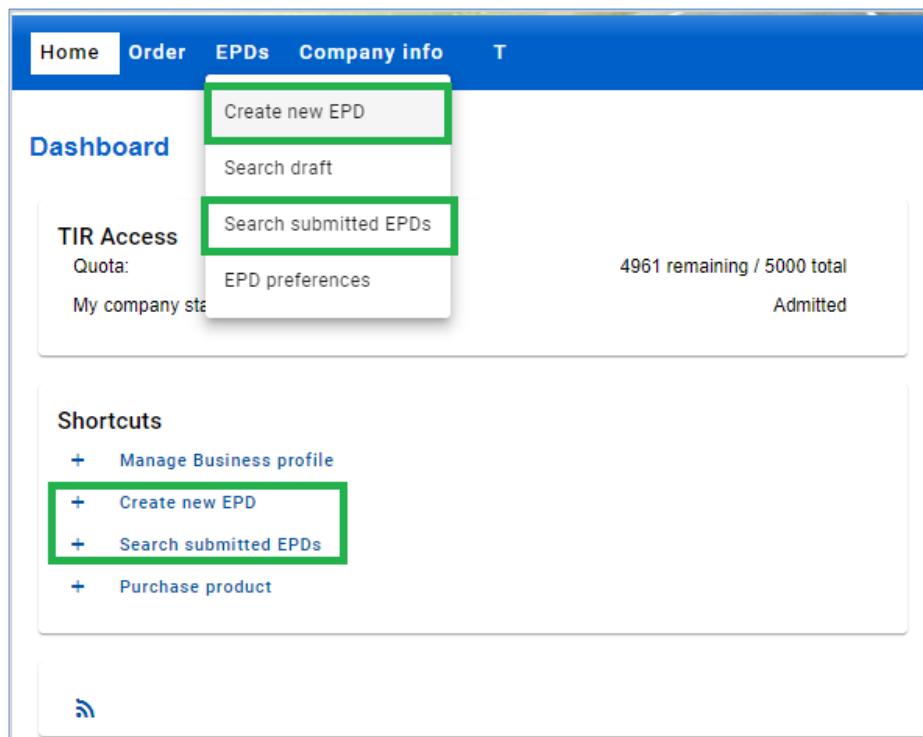
Поиск заказов

Детали заказа доступны в разделе [Поиск заказов](#). Вы можете управлять заказами юнитов ОДП по способу оплаты и статусу заказа. После подтверждения оплаты банковским переводом единицы будут выделены, а счет-фактура станет доступной. При необходимости заказ можно [отменить](#).

Order ID	Date	Status	Means of payment	Actions
EPDUAT-00103272	12/01/2024	Pending	CHF27.50	
EPDUAT-00103271	12/01/2024	Approved	CHF27.50	
EPDUAT-00103269	09/01/2024	Pending	CHF5.00	

Подача общей декларации о прибытии в Украину

Чтобы отправить ОДП в Украину, выберите [Создать новую ЭПД](#) из ярлыка на главной странице или откройте эту функцию из меню EPDs. Вы также можете создать новый ЭПД на странице [Поиск отправленных ЭПД](#):

A screenshot of the 'Search submitted EPDs' search interface. It features several input fields and filters: 'Criteria type' (dropdown), 'Search criteria' (text input), 'Show' (dropdown set to 'All submitted EPDs'), 'Date range' (dropdown set to '12/12/2023 - 12/1/2024'), 'Type' (dropdown), and 'Clear', 'Filter', and 'New EPD' buttons. The 'New EPD' button is highlighted with a green border.

Как только Украина будет добавлена в ваш маршрут, вы сможете отправить ОДП в Украину.

На [Шаг 3: Таможенные операции](#), активировав или деактивировав соответствующий флажок, выберите, отправить ЭПД и ОДП одновременно, только ЭПД или только ОДП (если вы не хотите отправлять ЭПД или ОДП, снимите флажок влево). Чтобы отправить ОДП, заполните поле [Планируемая дата пересечения границы \(местное время в ТП\)](#).

- Обратите внимание, что по умолчанию флажок ОДП активен.
- По умолчанию [Планируемая дата пересечения границы \(местное время в ТП\)](#) равна текущей дате + 1 час.

1 CARNET 2 ITINERARY 3 CUSTOMS OPERATIONS (circled) 4 VEHICLE INFO 5 CONSIGNMENTS 6 SEND

New EPD

Note / description

Customs operations

⚠ Payment will be required to submit the general declaration of arrival to Ukraine.

Purchase product

2 To get services / assistance along your itinerary click here.

Based on your itinerary, EPD's may be sent to the following countries

Send	<input checked="" type="checkbox"/> EPD	Service Availability <input type="button"/>
Customs union : EU Poland (Load / Start TIR)* BIAŁA PODLASKA / BIAŁA PODLASKA OC (PL301010)		Poland (Exit)* TERESPOL / TERESPOL OC DROGOWY (PL301060) VPN # 1 - 2
<input checked="" type="checkbox"/> Send security elements		

Send	<input checked="" type="checkbox"/> EPD	<input checked="" type="checkbox"/> GDA (circled)	Service Availability <input type="button"/>
Ukraine (Enter)* Shehyni / BCP Shehyni-Medyka CP Mostyska (UA209040)		Ukraine (Exit)* Krakovets / BCP Krakivets-Korchova (UA209030) VPN # 3 - 4	
Expected arrival date (customs office local time)* 12/1/2024, 10:55:00 <input type="button"/>			

Посмотреть сообщение ОДП

Чтобы увидеть сообщение ОДП, откройте историю сообщений для отправленного ЭПД

определенной книжки МДП, нажав на значок *истории сообщений* .

Search submitted EPDs

Criteria type <input type="button"/>	Search criteria <input type="text"/>	Show <input type="button"/> All submitted EPDs <input type="button"/>		
12/12/2023 ~ 12/1/2024 <input type="button"/>	Type <input type="button"/>	<input type="button"/> Clear <input type="button"/> Filter <input type="button"/> New EPD		
Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight
XT73830340	09/01/2024 tr_h2425admin	Ukraine	11041489	676 / 5000 kg. <input type="button"/> <input type="button"/>

Перейдите на вкладку **ОДП**, чтобы увидеть статус поданного и присвоенный номер ОДП, если он был подтвержден. При необходимости нажмите на настройки, чтобы [Распечатать талон ОДП](#):

Messages for: XT73830340

Submitted on: 09/01/2024, 16:35:50 CET

Holder ID : TUR/042/2425
Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOVYATISLDTICLTDSTI
Final Destination : Ukraine
Modified by : tr_h2425admin

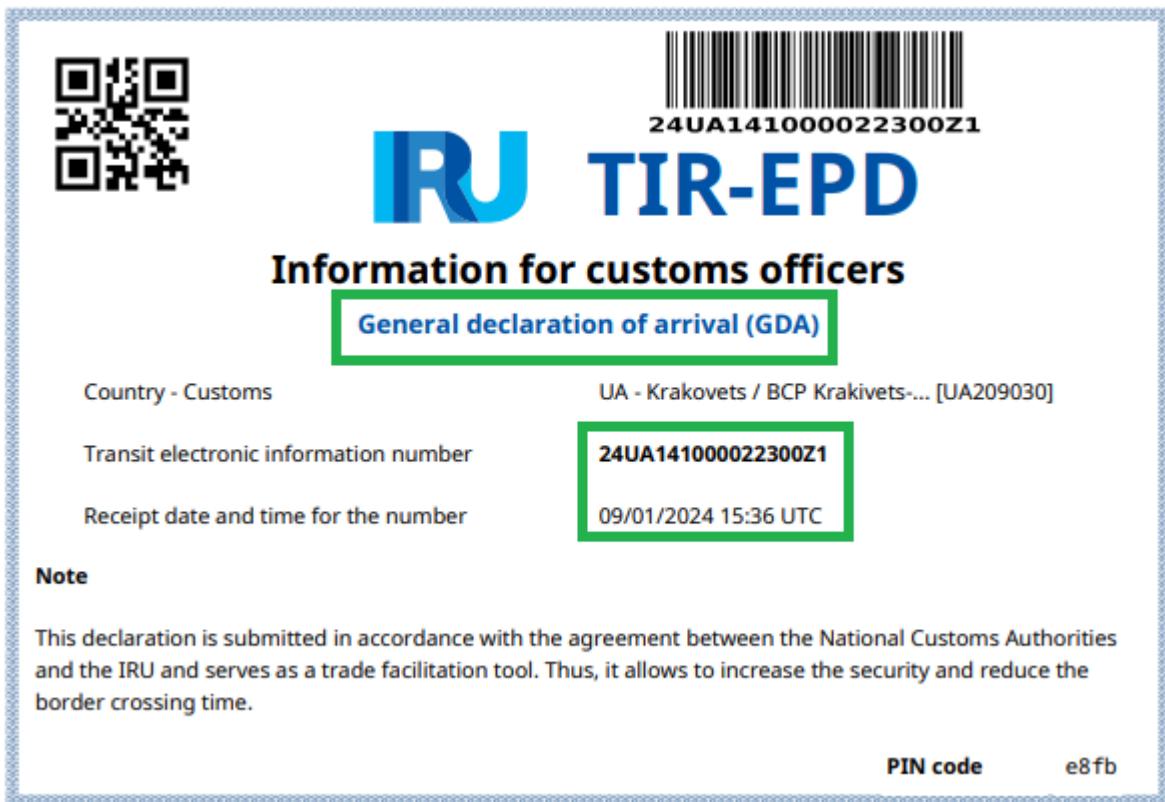
EPD GDA

Return to search

From	To	VPN	GDA Status	Reference #	Movement status
UKR - Krakovets / BCP Krakivets-Korchova	UKR - Starovoitove / BCP Yahodyn-Dorohusk CCD 3-6	7	Confirmed 09/01/2024, 16:36:29 CET	24UA141000022300Z1	I →

Print GDA pass for country

© 2012-2024 IRU [Terms & Conditions](#) TIR-EPD v3.6.7 2024-01-11 19:18 IRU



Если ОДП был подан вместе с ЭПД, то при нажатии на кнопку [Печать - талон ЭПД по странам](#) ОДП талон будет также отображён:

Search submitted EPDs

Criteria type

12/12/2023 – 12/1/2024

Search criteria

Type

Show

All submitted EPDs

Clear
Filter
New EPD

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
XT73830340	09/01/2024 tr_h2425admin	Ukraine	1104I489	676 / 5000 kg.	
UX82800116	21/12/2023 tr_h2425admin	Taiwan	21AACH451	43 / 4000 kg.	View EPD
PX82800123	20/12/2023 tr_h2425admin	Ukraine	1104I489	676 / 5000 kg.	Manage attachments
UX73830346	15/12/2023 tr_h2425admin	Ukraine	1104I489	676 / 5000 kg.	View printable version
UX82800116	15/12/2023 tr_h2425admin	Ukraine	1104I489	676 / 5000 kg.	Print CMR

Items per page

10

1 - 50

[Print EPD pass - all](#)
[Resend EPD](#)
[Duplicate EPD](#)
[Share the EPD](#)

© 2012-2024 IRU [Terms & Conditions](#) TIR-EPD v3.6.7 2024-01-11 19:18

- При нажатии на кнопку **Отправить повторно** только ЭПД будет отправлен (без ОДП)
- Если необходимо повторно отправить ОДП, воспользуйтесь действием **Копировать ЭПД**. Обязательно отключите флагок **Отправить ЭПД** на шаге 3, если необходимо отправить только ОДП.

Send

EPD
 GDA

Service Availability

VPN # 3 - 4

Ukraine (Enter)*

Shehyni / BCP Shehyni-Medyka CP Mostyska (UA209040)

Ukraine (Exit)*

Krakovets / BCP Krakovets-Korchova (UA209030)

Expected arrival date (customs office local time)*

12/1/2024, 10:55:00

- Если необходимо повторно подать ОДП в Украину, пожалуйста, обратите внимание на то, что новый юнит будет расходован.